

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS  
Martes, 29 Diciembre de 1964



EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 | AÑO LXXXVI | DEPOSITO LEGAL C 1-195 | NÚMERO 29.370 | SAN JAGO | PREGUNTIRO, 29 | TELEF.: 581427 y 581227

**Esta tarde llegará a Santiago el Ministro de Justicia**

Representará al Jefe del Estado en la Ofrenda de la Traslación y en la apertura de la Puerta Santa

En la tarde de hoy llegará a Santiago el Excelentísimo señor don Antonio Iturmendi Banares, Ministro de Justicia, quien mañana, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, presentará en la Catedral la Ofrenda Nacional con ocasión de celebrarse la función conmemorativa de la Traslación del Apóstol.

El señor Iturmendi representará también al Generalísimo en la ceremonia de apertura de la Puerta Santa.

EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS

Hoy también es esperado en Santiago el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, que asistirá a las solemnidades jacobinas de estos días. Hace el viaje desde Madrid en el tren expreso.

EL COMISARIO NACIONAL DEL PLAN DE DESARROLLO

Con objeto de asistir a la función conmemorativa de Traslación del Apóstol y a la solemne ceremonia de apertura de la Puerta Santa, llegará a Santiago el Comisario Nacional del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

## EN EL XXI ESCRUTINIO

# SARAGAT, ELEGIDO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE ITALIA



GIUSEPPE SARAGAT

## Al retirarse Nenni confluyeron a su favor los votos socialistas y comunistas

ROMA, 28. — El socialdemócrata Giuseppe Saragat ha sido elegido hoy Presidente de la República.

Saragat hace el quinto de los presidentes de la República italiana habiendo obtenido en el escrutinio 646 votos.

En el momento en que los votos favorables a Saragat alcanzaron la cifra de 482, número requerido para darle la mayoría absoluta, los miembros del Parlamento italiano que asistían al escrutinio se pusieron en pie y aplaudieron entusiastamente al elegido.

Giuseppe Saragat ha sido elegido Presidente de Italia por las dos Cámaras del Parlamento, la Asamblea Nacional y el Senado, reunidas en sesión conjunta.

Esta elección presidencial marca la lucha parlamentaria más prolongada en la historia europea ya que ha llegado a los veintidós escrutinios.

En 1956, se registró en Francia durante la elección del Presidente Coty otra larga lucha parlamentaria que terminó en el escrutinio decimoquinto.

NENNI RETIRO SU CANDIDATURA

Pietro Nenni, vicepresidente socialista, de 75 años de edad, había retirado su candidatura para la Presidencia de la República italiana poco después de que se reuniera el Parlamento para proceder a la vigésimo primera votación para elegir al Presidente de la República.

El partido socialista que tiene noventa y cinco votos en el Parlamento decidió apoyar a Giuseppe Saragat, socialdemócrata, de 66 años y ministro de Asuntos Exteriores a quien había apoyado ya en los primeros siete escrutinios.

Nenni comunicó su decisión por medio de una carta dirigida a su partido.

LOS COMUNISTAS VOTAN A SARAGAT

Mientras tanto el partido comunista italiano anunció que concedía sus votos parlamentarios al socialdemócrata Giuseppe Saragat dando por casi seguro que éste saldría elegido Presidente de la República italiana. Este anuncio de los comunistas se produjo al iniciarse el vigésimo primer escrutinio en el Parlamento, rompiendo así el punto muerto a que habían llegado las elecciones presidenciales más largas de la historia.

Los comunistas llegaron a esta decisión después de que Saragat

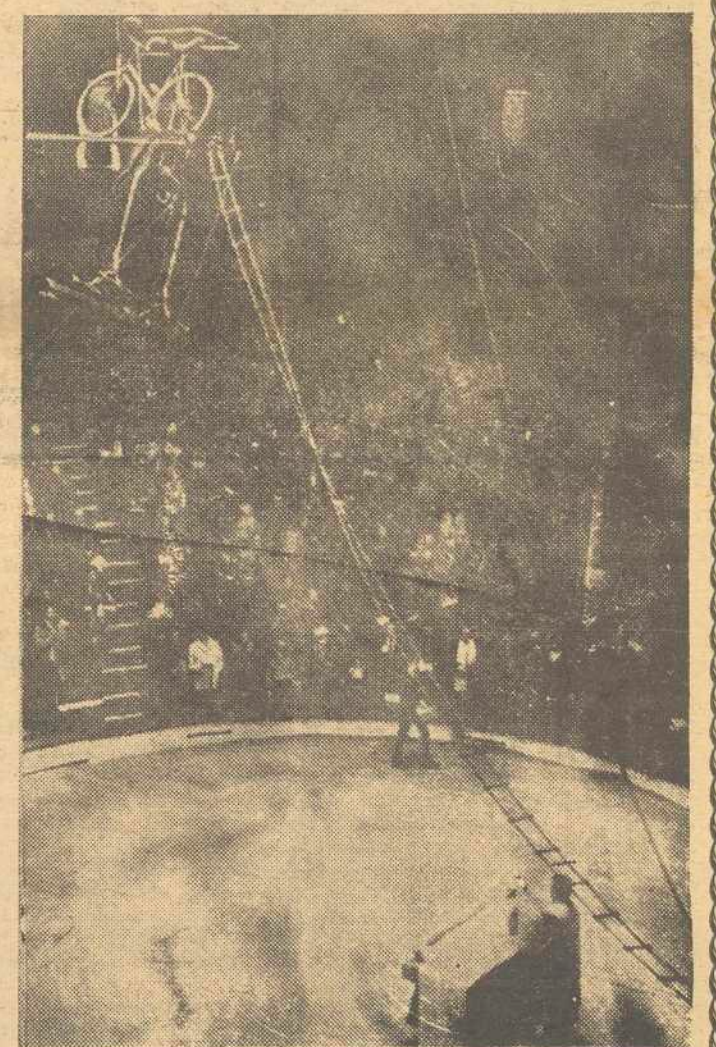
(Pasa a segunda página)

**Franco, nombrado Decano Honorario del Colegio de Abogados del Ferrol**

En la Junta General celebrada por el Ilustre Colegio de Abogados de El Ferrol, ha sido elegida la siguiente Junta de Gobierno: Decano, D. Manuel Ojea Otero; diputado primero, D. Carlos Sánchez de Vivar; diputado segundo, D. Germán Otero Saavedra; secretario, D. José Ramón Orrobía Mallo; tesorero, don José Pedreira Travieso; y contador-bibliotecario, D. José Francisco de Queros y Lombardero.

Seguidamente se levantó la sesión y se celebró Junta General extraordinaria, adoptándose el acuerdo de nombrar Decano Honorario de este Ilustre Colegio de Abogados, de Ferrol, a Su Excelencia el Jefe del Estado.

## MISA EN EL CIRCO



Todos los años por Navidad las gentes del circo dejan la pista y ocupan los lugares donde se sientan quienes les admiran y ven sus números. En la pista, el sacerdote oficia la Misa de Nochebuena del circo de Montmartre. — (Keystone)

## Volcó un ómnibus que desde Trasalba se dirigía a Orense

Murió una mujer en el accidente y resultaron heridos otros 35 viajeros

ORENSE, 28. — Una mujer muerta, tres heridos de gravedad y treinta y dos de pronóstico reservado, es el balance de las víctimas habidas en un accidente de carretera ocurrido en el ramal que, desde la carretera de Vinas, en Vigo, deriva hacia el pueblo de Trasalba, entre Quintela y Castro de Beiro, en el lugar conocido por Seoane.

Un ómnibus que se dirigía de Trasalba a Orense, orilló excesivamente para dar paso a un turismo que marchaba en la misma dirección. El borde de la carretera, reblandecido por las lluvias, cedió y el vehículo cayó por un terrapién, dando siete vueltas de campana y quedando detenido por un muro.

La mujer muerta se llamaba Manuela Álvarez Pérez, de 54 años de edad y era vecina de Salceda de Palmés, de esta provincia y los tres heridos graves son don Benito Alejos, comisario de Policía, afecto a la plantilla de esta ciudad; don Manuel Iglesias Álvarez, de 24 años, vecino de Salceda de Palmés, y don Juan Pérez Vázquez, de 30, vecino de Elroás.

Uno de los heridos declaró que todo sobrevino rápidamente.

El coche iba materialmente atestado de viajeros y muchos iban de pie.

Los heridos fueron trasladados a esta ciudad en dos autocares de la empresa "Castrelos", cuyos

(Pasa a segunda página)



## Río de Janeiro celebra su IV Centenario

Las fiestas comenzarán mañana y durarán todo 1965

RIO DE JANEIRO, 28. — Las festividades del IV centenario de la fundación de la ciudad de Río de Janeiro el próximo jueves, 31, día de fin de año, se prolongarán hasta el 31 de diciembre de 1965.

La ciudad de Río de Janeiro, hasta fecha reciente capital del Brasil, fue fundada el 1 de marzo de 1565, al pie del monte «Carna de Coa» (Carná de Perro), hoy Morro de Urca, por el capitán adelantado portugués Estácio de Sá.

La población dará comienzo a las conmemoraciones de su IV centenario bajo el signo de Momo, a la nueve de la mañana (local).

El nombrado rey Momo I y único figura que se viene nombrando tradicionalmente todos los años para que presidan simbólicamente los famosos carnavales de Río y que este año es un pastiche brasileño, de ascendencia siria llamado Abraao Hadad, encabezará un gran cortejo, en el que irá acompañado por autoridades del Estado y de Misa Guanabara, que desfilará por las principales avenidas de la ciudad en automóvil abierto.

Mañana no todo será golgorio, sino que están programadas diversas ceremonias, entre las que figuran actos civiles y religiosos. (Efe).

## ¡REYES PARA TODOS EN «PEDREGAL»!

PARA EL HOGAR, PARA VESTIR, PARA OBSEQUIAR, PARA JUGAR...

## REGALOS PARA CHICOS Y GRANDES

y JUGUETES, muchos juguetes españoles e importados, en la más grandiosa colección que haya visto nunca

ATENCION A LA CARAVANA DE

## REYES «PEDREGAL»

## En el XXI escrutinio

Se había ofrecido a Saragat la candidatura a la Presidencia de la República y espero que mi nombre consiga todos los votos de los grupos democráticos y antifascistas.

Por segunda vez presento mi candidatura a la Presidencia de la República y espero que mi nombre consiga todos los votos de los grupos democráticos y antifascistas.

Los liberales también en la votación número 21 dieron sus sufragios a De Martino. Los "misioneros", a su vez votaron por su jefe, De Marsarich.

### RESULTADOS DE LA ÚLTIMA VOTACIÓN

ROMA, 28. — La elección de Giuseppe Saragat se hizo posible al retirarse Nenni. Los cuatro partidos de "centro-izquierda" y los comunistas que antes le apoyaban decidieron dar sus votos al jefe de los socialdemócratas con lo que resultó elegido por amplia mayoría.

Los liberales también en la votación número 21 dieron sus sufragios a De Martino. Los "misioneros", a su vez votaron por su jefe, De Marsarich.

Los socialistas de unidad proletaria entregaron sus papeletas en blanco y los monárquicos se abstuvieron.

Los resultados de la última votación, con 937 asistentes y 10 absentes, fueron:

Saragat, 616.  
De Martino, 56.  
Rossi, 7.  
Marsarich, 40.  
En "blanco" 150.  
Nulos, 4.

Las papeletas en blanco indican que algunos socialdemócratas desataron las órdenes del partido hasta el último momento. Por este mismo motivo la votación duró tanto tiempo.

## PERFIL BIOGRAFICO DEL NUEVO PRESIDENTE ITALIANO

### Ocupaba la cartera de Asuntos exteriores

Giuseppe Saragat, de 66 años de edad, se afilió al partido socialista en 1922, poco después de que Benito Mussolini ocupara el Poder.

Cuatro años más tarde, en 1926 tuvo que huir de Italia y como refugiado político fijó su residencia, primero en Austria y más tarde en Francia, saliendo de la capital francesa poco antes de la ocupación alemana en 1940.

Tres años después, en 1943, regresó a Italia en donde fue arrestado y entregado a la Gestapo y encarcelado. Logró escapar de la prisión, marchando inmediatamente al Sur de Italia, en donde por aquel entonces se había constituido un Gobierno italiano pro-aliados en el que ocupó un cargo de ministro sin cartera en 1944.

Saragat, quien a la edad de 23 años trabajaba como empleado de Banca en Turín, su ciudad natal, fue nombrado embajador de Italia en Francia en el año 1945, volviendo de esta manera a la capital francesa. Un año más tarde intervenía en Roma en la redacción de la Constitución republicana como presidente de la Asamblea Constitucional.

Cuando en 1947 el partido socialista se dividió en dos ramas, Saragat presidió la fracción moderada del mismo, a la cual desagradaba la alianza que la otra rama había pactado con los comunistas.

Actualmente es el dirigente más destacado y la personalidad de más influencia en el partido socialdemócrata, que aunque menos numeroso que el socialista, tiene treinta y tres representantes en la Cámara de Diputados y catorce en el Senado.

Desde 1947 Saragat ha ocupado importantes carteras en varios gobiernos italianos y en diciembre del año pasado, colaboró en el Gobierno de coalición centro-izquierda de Aldo Moro, ocupando la cartera de Asuntos Exteriores.

Viendo desde hace varios años Saragat tener un hijo en el servicio diplomático y una hija. Es un gran corredor de la filosofía clásica y moderna, habla alemán y es amante de la poesía y de otras artes, tales como la pintura y la música. — Efe.

## Asesinado en Aden el Jefe de la Policía

### UN GRUPO TERRORISTA LO MATO EN EL ZOCO

ADEN, 28. — Las fuerzas de seguridad de Aden están llevando a cabo una intensiva batalla en busca de los terroristas que dieron muerte al inspector jefe de la policía Fashle Ahmed Khalil, en un zoco, el día de Navidad, y que también hirieron gravemente a un muchacho de diez y siete años de edad, que falleció ayer en un hospital a consecuencia de las lesiones sufridas en el atentado que costó la vida al inspector Khalil.

El joven, llamado Ahmed Issa Muhlawi, resultó alcanzado por una bala perdida cuando un grupo de terroristas abrieron fuego de subfusil ametrallador sobre

El público, que siguió las votaciones por la televisión, reacciona con ironía ante las maniobras de los políticos. Los comunistas deseaban que Saragat pidiera sus sufragios para poder demostrar ante el país su peso en la vida política. Saragat se contentó con pedir el apoyo de todos los partidos democráticos.

### SARAGAT DEJA SU CARTERA

ROMA, 28. — Giuseppe Saragat ha dimitido esta noche como ministro de Asuntos Exteriores, después de ser elegido Presidente de la República. El primer ministro Aldo Moro, se hará cargo provisionalmente de la cartera de Asuntos Exteriores.

## Grietas en una columna de Montecitorio

ROMA, 28. — Una de las columnas que sostienen la bóveda de uno de los corredores del Palacio Montecitorio, construido hace trescientos años y donde diputados y senadores han celebrado durante trece días votaciones para elegir Presidente de la República, muestra varias grietas, por lo que se han tomado las medidas pertinentes prohibiéndose el paso por el citado corredor.

Al parecer, las grietas de esta columna no afectan para nada al gran salón donde se han celebrado las votaciones. (Efe).

### «EMPEZANDO DE NUEVO»

## Alsogaray reorganizará el partido único independiente

BUENOS AIRES, 28. — Bajo el lema "Empezando de nuevo", el ingeniero Alvaro Alsogaray anunció anoche por televisión que se propone "fundar por segunda vez" el partido cívico independiente.

"Será una nueva gran fuerza política destinada a promover los cambios esenciales que son fundamentales para el país", afirmó el ex ministro de Economía, quien al analizar la actualidad nacional dirigió violentas críticas al Gobierno actual.

"El país está siendo llevado a un clima de crisis oficial porque los actuales gobernantes han errado su camino", dijo y agregó en seguida que "ni el Gobierno ni los esquemas políticos existentes pueden dar una solución a los problemas que vive el país. Ni el uno ni los otros han hecho nada para contrarrestar esa situación, por el contrario son sus autores", afirmó.

Al reseñar la gestión del Gobierno del doctor Arturo Illia,

señaló que el problema fundamental es la inflación, "provocada fundamentalmente —dijo— por el déficit del presupuesto nacional. Y si los efectos económicos son importantes, también lo son y en gran medida, los efectos morales y políticos de la inflación". A este respecto manifestó que "lo que se critica no es la herencia recibida por los actuales gobernantes, sino el empeoramiento consistente de la situación pues el Gobierno no dispone de ningún plan para superarla". "Los efectos de la política emisionista aplicada, no tardarán en llegar y se puede prever —dijo— que la crisis alcanzará su punto máximo entre los meses de julio y octubre venideros".

### HUELGA FERROVIARIA

BUENOS AIRES, 28. — La segunda huelga de 24 horas en ocho días ha paralizado el tráfico ferroviario en toda la Argentina. Los obreros piden un aumento del 20 por ciento de sus salarios.

Miles de usuarios quedaron detenidos en las estaciones y numerosos empleados llegaron tarde a sus trabajos. Para aliviar la situación fueron enviados autobuses a las zonas más afectadas. — Efe.

### El tiempo, en España

## Chubascos en el Norte

MADRID, 28. — Información general: Durante la pasada noche se registraron lluvias en toda la Península y Baleares. Por el día continuaron las precipitaciones en la costa Norte y Andalucía, siendo muy débiles y dispersas en el Duero, alto Ebro, Levante y Baleares.

### PREDICCIÓN PARA EL DÍA VEINTINUEVE

Continuará, los chubascos en la costa Norte. En el resto de la Península y Baleares, parcialmente nublado, con chubascos dispersos. Descenso de la temperatura.

Extremos de España, diez y siete grados bajo cero en Cuenca.

Las de Madrid fueron de seis como seis grados a las catorce horas; y de cuatro como cuatro grados a las ocho horas. — (Cifra).

## Tensión en la frontera jordano-israelí

TEL AVIV, 28. — Patrullas de vigilancia en la frontera jordano-israelí han intercambiado fuego de fusil y de ametralladoras a lo largo de la línea divisoria por primera vez desde antes de la Navidad.

Tropas jordanas abrieron fuego sobre una patrulla israelí en las proximidades de Budres y pocos minutos después las tropas jordanas hicieron también fuego sobre otra patrulla que marchaba en dirección a la localidad fronteriza de East-Kassem. En ambos incidentes las tropas israelíes contestaron con fuego de ametralladora.

Los jordanos sufrieron bajas cuyo número no se especifica mientras que se informa no hay bajas por parte israelí.

La tensión entre árabes e israelíes es bastante acentuada en estos días en que miles de cristianos cruzan la frontera para asistir a las ceremonias religiosas de Navidad en Belén y en otras localidades. — Efe.

tencia de muerte popular dictada contra Khalil. Añadió el locutor yemenita que el «frente» disponía de una completa lista de aquellos que cooperan con las autoridades británicas. La organización subversiva tiene el objeto de acabar con la influencia británica en Aden e incorporarlo a la adyacente república del Yemen. (Efe)

## Veinticuatro personas muertas en Kuwait por beber coñac

KUWAIT, 28. — Veinticuatro personas han fallecido a consecuencia de haber bebido agua de colonia desde que el Gobierno prohibió la venta de licores y bebidas alcohólicas hace dos semanas en Kuwait informa el semanario «Sawt Al-Jalil».

La revista, haciendo referencia a informaciones de origen gubernamental señala que «los casos de fallecimientos a causa de envenenamientos alcohólicos aumentaban día por día añadiendo que el Gobierno estaba dispuesto a reconsiderar la citada prohibición. (Efe).

## DURANTE LAS NAVIDADES EN USA

503 muertos, en accidentes de tráfico

CHICAGO, Illinois, Estados Unidos, 28. — El número de desgracias ocurridas durante el período de Pascuas en los Estados Unidos —en su mayoría debidas a accidentes automovilísticos— ha llegado a un punto culminante en el curso de ayer domingo. Quincecientas tres personas han perecido en accidentes de tráfico, en todo el territorio norteamericano, durante los tres días de las vacaciones de Navidad fin de semana, según ha notificado el consejo nacional de salvamento.

La lista de muertos pudiera ser la mayor que se produzca por Pascuas de Navidad en este país desde las del año 1955, en que llegaron a registrarse seiscientos nueve.

## Volcó un ómnibus...

Viene de primera página ocupantes los desalojaron al llegar al lugar del accidente, siendo conducidos al Hospital Provincial, donde fueron asistidos, a excepción del conductor del vehículo José María Pérez Domínguez, y del revisor, heridos de poca gravedad, que quedaron internados en la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad.

## Batalla en Vietnam del Sur

### Entran en acción la mayoría de los helicópteros norteamericanos del delta del Mekong

SAIGON, (Vietnam del Sur), 28. La mayoría de la flota de helicópteros de que disponen las fuerzas armadas norteamericanas en

el sector del delta del Mekong están en servicio, utilizándose en apoyo de las tropas del Gobierno sudvietnamita en la batalla que se está librando contra numerosos núcleos de guerrilleros comunistas del Viet-Cong según las informaciones preliminares acerca de esta acción que llegaron a Saigón esta madrugada.

Uno de estos aparatos fue abatido y los cuatro hombres de la dotación de otro autogiro norteamericano resultaron heridos en los combates que se están desarrollando en una zona situada a ciento cuarenta kilómetros al suroeste de Saigón. La tripulación del helicóptero derribado fue rescatada con sus integrantes ilesos.

Los aparatos y las tropas de tierra del Gobierno se encuentran con fuerte resistencia por parte de los insurrectos, al emprender el ataque contra éstos en un punto ubicado a unos diez y seis kilómetros al Noroeste de la base aérea El Soc Trung, centro de las unidades de helicópteros que operan en el delta del Mekong. El área es una de las zonas del país donde más activas se muestran las partidas comunistas. Las fuerzas gubernamentales fueron recibidas con nutrido fuego de fusilería, armas automáticas y morteros.

Los rebeldes resistieron por espacio de varias horas, y el mando tuvo que requerir el concurso de la aviación, cuyos caza-bombarderos realizaron una mantenida acción preparatoria para un nuevo ataque. Los datos preliminares demuestran que prosigue el fuego y se ha dado cuenta también de que las tropas gubernamentales han conseguido establecer contacto con las posiciones comunistas. — Efe.

## Durante el «Festival Posada» Perecen violentamente en Méjico unas doscientas personas

MEJICO, 28. — Unas doscientas personas han resultado muertas violentamente en esta capital durante el «Festival Posada» que se celebra durante los diez días que preceden al de Navidad, según datos dados a conocer por la Policía.

Durante la Nochebuena y el día de Navidad resultaron muertas 38 personas y fuentes de la policía añaden que unas seiscientas personas resultaron heridas en accidente de tráfico o por disparos puñaladas y otras causas.

El comentarista Abel Quezada, del diario «Excelsior», ha profetizado en un editorial publicado en primero plana que la nochevieja y el día de año nuevo habrá más víctimas: «Durante las navidades de este año —escribe Quezada— ha habido 38 muertos y 64 heridos en la capital. Estas cifras sobrepasan a las bajas semanales en Vietnam y a las registradas durante cien años de las revoluciones suramericanas. Pero la Nochevieja será todavía peor». (Efe).

## España compra a Uruguay 25.000 toneladas de trigo

MONTEVIDEO, 28. — España ha comprado a Uruguay 25.000 toneladas de trigo. La operación cuyas condiciones no han sido hechas públicas corresponden a grano de la actual cosecha.

De acuerdo con los cálculos hechos por el Ministerio de Ganadería y Agricultura, la cosecha de trigo uruguayo de este año será extraordinaria estimándose que podría llegar hasta las 700.000 toneladas. — Efe.

## Comandancia Militar de Marina de El Ferrol

## AVISO A LOS NAVEGANTES

"Días 5, 12, 19 y 26 próximo mes Enero y de 16 a 12 horas que PMI se efectuarán ejercicios de tiro sobre buque en polígono Donibon con ametralladoras. Se declara zona peligrosa la comprendida entre paralelos 43-30 y 43-29 y meridianos 08-20 y 08-17 con cota 2.000 metros".

El Ferrol, Caudillo, 26 de Diciembre de 1964. — El Comandante Militar de Marina, José Luis Pérez Cela.

## Suburbio de Yakarta, destruido o por un incendio

YAKARTA, 28. — Un incendio ha destruido por completo un suburbio de Yakarta, dejando a más de 2.600 personas sin hogar, según informan los periódicos de la capital indonesia.

Por lo menos, 200 casas han quedado destruidas y los daños producidos se elevan a unos 30 millones de rupias unos 34 millones de pesetas). (Efe).

## Ayuntamiento de Santiago

## Anuncio de concurso para confección de uniformes

Por la presente se hace público que durante el plazo de diez días, contados a partir de la inserción de este anuncio en la prensa local, todos a quienes interese y deseen formular propuestas para la confección de uniformes con destino a personal subalterno de este Ayuntamiento.

Las características de los uniformes, color, etc., así como el número de los mismos, pueden examinarse en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo concedido y en horas de una y media todos los días hábiles.

Las proposiciones se presentarán en el plazo señalado, en sobre cerrado y lacrado, y dirigidas a la Excm. Comisión Municipal Permanente. A dichas propuestas se acompañarán muestras de los géneros que se emplearán. La apertura de pliegos se efectuará por dicha Comisión Municipal Permanente en la primera sesión que celebre una vez transcurrido el plazo de diez días concedidos. Santiago, a 26 de diciembre de 1964 El Alcalde, Francisco Luis López Carballo.

## Reciba todos los días EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA

REMITANOS ESTE BOLETIN A

regunto.ro, 29 SANTIAGO O General Franco, 152 EL FERROL DEL CAUDILLO

U. .... Calle. .... Num. .... Pueblo. .... Ayto. .... Desea suscribirse a EL CORREO GALLEGO a partir del día .... (firma)

## PRECIOS DE LA SUSCRIPCION

Santiago - El Ferrol del Caudillo ..... 45 Ptas. mes Resto de España..... 135 Ptas. trimestre

## NOTICIARIO

# Homenaje de la «Peña Rubalcava» al «Calvo Sotelo» de Puentes de García Rodríguez

El domingo, a las doce y media de la mañana, tuvo lugar en el Café Rubalcava un brillante acto de confraternización entre la Peña del mismo nombre y la Junta Directiva del Calvo Sotelo de Puentes de García Rodríguez.

Presidieron el acto los alcaldes de Puentes y Ferrol, respectivamente, con Manuel Veiga Bijo y don Rogelio Cenalmar Ramos; el vicepresidente de Calvo Sotelo, don Celso Díaz Martínez; presidente del Rácing, señor Carroño Rodríguez; presidente de la Peña Rubalcava, don Andrés Yáñez; directivos de ambos clubs, penistas y representantes de Prensa y Radio. En un ambiente de franca cordialidad, el presidente de la Peña Rubalcava hizo entrega al señor Díaz Martínez de una artística placa, como recuerdo de la primera visita que el equipo de Puentes efectúa a Ferrol. Emocionado, dio las gracias y exaltó la cordialidad y buenas relaciones que siempre existieron entre ambas localidades, no sólo en el aspecto deportivo, sino en todos los demás. Por su parte, la Directiva del Rácing hizo entrega de ramos de flores a la distinguida esposa del Alcalde de Puentes.

Los asistentes a este simpático acto fueron obsequiados por la Peña Rubalcava con un espléndido lunch, saliendo todos altamente complacidos de esta grata jornada de confraternización.

HOY, CONFERENCIA DE DON ANTONIO LOPEZ PRADO EN EL CIRCULO MERCANTIL

Hoy, martes, a las ocho de la tarde, pronunciará una conferencia en los salones del Círculo Mercantil e Industrial, el secretario general del Banco de La Coruña, don Antonio López Prado, sobre el tema: "Problemática del

Excmo. Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo

## Negociado de Obras

En este Negociado se tramita expediente para instalación y funcionamiento de un Taller de Carpintería en una bodega situada a diez metros de distancia de la parte posterior de la casa núm. 113 de la calle Nueva de Caranza.

Lo que se hace público a efectos de presentación de reclamaciones, para lo que se concede un plazo de diez días.

El Ferrol del Caudillo, 26 de Diciembre de 1964.

## Las marear, hoy

DIA 29  
PLEAMARES: 12,49 de la mañana.  
BAJAMARES: 6,38 de la mañana y 7,1 de la tarde.

## Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia:

Doña Manuela del Carmen Paoz Ocampo; Honorio Cornejo, 14 y doña Purificación Reguera Gómez, General Franco, 165.



El presidente de la Peña Rubalcava, señor Yáñez, hace entrega de una artística placa al vicepresidente del Calvo Sotelo de Puentes de García Rodríguez, señor Díaz Martínez, con motivo de su primera visita a Ferrol. —(Foto P. ADIN Jr.)

Plan de Desarrollo en Galicia". La entrada será pública.

PREMIO DE CONSTANCIA EN EL SERVICIO DOMESTICO

Próximo a cumplirse los cinco

## SOCIEDAD

ENLACE LOPEZ VIDAL - DOBARRO COELLO

Ante el altar mayor de la Iglesia de Nuestra Señora del Pilar, se celebró el enlace nupcial de la bellísima señorita María Teresa Dobarro Coello con el joven suboficial de la Armada, don Manuel Gonzalo López Vidal.

La novia realizaba su hermosura con valioso traje de raso y mantilla de encaje con velo de tul ilusión, haciendo su entrada en el templo a los acordes de una marcha nupcial. Siendo padrinos los padres de la desposada, con José Dobarro Coello y doña Josefina Coello Feal.

Bendijo la unión el párroco de San Román de Doniños, D. Fernando Casal Campos, pronunciando una sentida plática. Representó a la Ley, nuestro compañero en la Prensa, D. Angel Méndez Díaz, firmando el acta como testigos don Nicolás López Garrigós, ingeniero naval de Astoria, primo de la desposada; don Avelino Negrete Rey, ayudante de Marina de Santa Marta de Ortigueira; don José Luis Sánchez Ruiz, don Carlos Álvarez Dobarro, don Alfonso Vida, Mayobre, don Abaerdo Aras Corral, don Germán José Dobarré Locero, y don Alfonso Vidal Vidal, del Comercio e Industria local.

Finalizada la ceremonia religiosa, la feliz pareja visitó el santuario de Nuestra Señora de Chamorro, en donde después de orar breves momentos, ofreció sus flores a Nuestra Señora del Nordés. La numerosa concurrencia, que asistió a la boda fue obsequiada con un suculento almuerzo, en un céntrico restaurante de la localidad.

El nuevo matrimonio salió de viaje por diversa: poblaciones, y fijará su residencia en El Ferrol. Reciban nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

## EL PINTOR JUAN GALDO

Después de una larga estancia en París ha regresado a Ferrol el joven pintor local Juan Galdo, a quien deseamos una grata estancia entre nosotros.

## SUCESOS

HERIDO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

El domingo fué curado en la Clínica de Urgencia el vecino de Juvia (Casadelos) Fernando González Santamaría, de 39 años de edad, soltero. Cuan do discurría montado en una bicicleta por la Avenida del Generalísimo, a la altura de Piñeiros, fué arrollado por un turismo, resultando con heridas contusas en la región occipital y fuerte contusión en el muslo izquierdo, de pronóstico reservado. Una vez curado pasó a su domicilio.

## EL MERCADO, ayer

PRINCIPALES PRECIOS EN EL MERCADO CENTRAL

Pescados congelados: Merluza, 53 pesetas; Merluza, 38; Pescadilla, 27; Pescadilla sin cabeza, 33; Rape, 50; Barbacoas, 40; Pulpo, 25; Gambas, 130. Colas de langosta, 250; Calamares, 40.

Pescados frescos: Merluza, 75 a 110; Pescadilla, 60 a 75; Abacajó, 30 a 60; Rape, 85; Rodaballo, 130; Lengua, 80; Salmonete, 100; Lluberna, 28; Muga, 40 a 46; Fanecas, 18; Almejas, 8 a 12; Mejillones, 10 a 14; Jureles, 10; Potos, 24; Potos, 10; Panchos, 22 a 28; Calamares, 40 a 48; Chocos, 35 a 40; Pulpo, 30 a 38; Palometa, 12; Sargo, 22.

Carnes: Ternera de 1.ª, 120 pesetas, de segunda, 90; de tercera, 70; Aguja, 70; Corcero, 30 a 60; Pollo, 50 a 55.

Artículos diversos: Plátanos, 12 a 14; Ajos, 30 a 40; Cebollas, 4 a 8; Limones, 15; Tomates, 10 a 14; Perras, 20; Habas, 10; Judías, 18; Huevos, 40 a 48; Naranjas, 5 a 12; Plimientos, 20; Manzanas, 16 a 22; Uvas, 8 a 14; Naranjas mancarinas, 12.

## San Julián, nuestro Santo Patrono

El próximo día 7 de Enero será la fiesta de nuestro Santo Patrono, San Julián.

Ayer ha comenzado en la concatedral la novena al Glorioso Mártir, para terminar el día 6. El día 7 habrá Misa de Pontifical, oficiada por el Excmo. y reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis, don Jacinto Ariaga Golcochea.

A esta solemnidad función religiosa asistirán las autoridades y las representaciones oficiales y fieles.

Anunciados incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

## JORNADA FERROLANA

## LAS LLUVIAS

DOMINGO duro el domingo último. El viento racheado y la lluvia barrieron la ciudad durante mañana y tarde. Sin embargo, hubo el exponente de herencia manifestada en el terreno de juego de la avenida de Generalísimo. No por parte de los jugadores, sino por el público. El chapoteo de las botas de los videntes protagonistas del Rácing C.A.V. Sotelo, se oía en Juvia.

Dos oportunidades, aparte el fútbol, tuvieron nuestros convecinos para combatir la tarde invernal. La del café o cine con película americana y la estufa casera en cualquier habitación interior. Fuera el agua caída a raudales. Dentro, milagrosamente, el agua fuza de los grifos. El Bellele debió desbordarse el domingo. En mi casa, por ejemplo, donde no hubo agua en abundancia desde el invierno de 1960, podía abrir usted el grifo a cualquier hora del día en la seguridad de que no iban a dejarle mal ni el Bellele ni los tubos de conducción. Fue una jornada, en este aspecto, completamente satisfactoria. En lo demás, también. Gano el equipo de casa y según los entendidos, el conjunto verde, a pesar del fango, salió del bache con todos los honores.

La Campaña de Navidad, aunque la Navidad haya pasado, no ha terminado todavía. Las luchas siguen abiertas, y las relaciones de donantes van extendiendo sus nombres mecografiados.

Muchos nombres, pero pocas pesetas. Lo que significa que hay más deseos de ayudar a los necesitados por parte de los que no tienen mucho —que son la mayoría—, que por los que disfrutan de un "buen vivir". Estos últimos, que son más de los que pudiera creerse, comprenden la situación de los necesitados, la lamentan, y quizá la lamentan una barbaridad. Pero no acuden a la llamada con demasiado entusiasmo. Seguramente están muy ocupados con sus propios problemas, con los cambios bruscos de la temperatura y de la política mundial. Queda relativamente poco tiempo que dedica, a la generosidad, ya que no a la caridad bien entendida. Y que nadie se ofusque. Hay muchos ferrolanos ricos que responden magníficamente, con sentido cristiano, a cualquier llamada de este tipo. Pero sólo representan el diez por ciento del censo "pu. diente".

Un hombre de cada diez, cree en la indigencia y considera que se trata de un problema social que nos afecta a todos, "pudientes" o no. Cuatro de esos diez, se asombran cuando la realidad les demuestra que hay más indigentes que cierto tipo de gitanos y algunos borrachos que huyen de irabao. Otros, son tan sentimentales que, si les dejan, derraman abundantes lágrimas después de leer "Entre dos amores". Pero no faltan nunca los escépticos. Estos concluyen por suponer que si hay miles de españoles trabajando en Alemania o Suiza la cosa tiene su explicación en el carácter aventurero de la raza, que les impele a ver mundo. Quizá, para estos últimos, la Campaña de Navidad no sea otra cosa que el simple entretenimiento invernal de algunos caballeros desocupados y con "spleen".

Así es de lluvia, sólo la de las nubes. De dinero para los pobres, el "orbello" de siempre.

MARIUS

## CAPITAL DE LA PROVINCIA

# Primeras pruebas del Concurso «Desfile de Estrellas», en Radio Nacional

LA CORUÑA, 28. (De nuestra Delegación).

Para el martes, a las cinco y media de la tarde está convocada, en el estudio auditorio de Radio Nacional de España una reunión con objeto de iniciar las pruebas preliminares entre los futuros artistas de nuestra ciudad que deseen tomar parte en el Concurso "Desfile de Estrellas", que organiza Radio Nacional de España en La Coruña en colaboración con la Junta "Campaña de Navidad" y a beneficio de esta última. Se convoca a dicha reunión a todos los que deseen tomar parte en dicho Concurso, que alcanzará este año mayor brillantez.

DISCO DE FERNANDEZ DEZA

A primeros del próximo mes de enero será puesto a la venta un disco que contiene dieciocho obras interpretadas a la guitarra, de las que tres son gallegas. Por el noble guitarrista pontevedrés, Manuel Fernández Deza editado por una importante casa grabadora de los Estados Unidos.

En ellas se recoge lo más destacado de su repertorio, y de modo especial las obras que logran mayores triunfos en su gira por Hispanoamérica, para donde partirá de nuevo el próximo día 15 de enero en una tournée que durará año y medio.

En esta grabación, interpretadas por Fernández Deza al lado de obras tradicionales como "Ojos negros", "Preludio y mazurca" de Tárrega, aparecen varias composiciones originales del propio Fernández Deza como son la "Mufelra Gallega" y unos "Cantares" sobre poemas de Manuel Machado. En esta composición Fernández Deza se muestra también como fácil recitador.

Es de esperar que este disco de nuestro paisano halla buena acogida en su tierra tan pronto como sea dado a conocer en su Galicia natal.

OBRAS DE CARLOS F. GAGO VARELA

A las siete y media de la tarde de hoy lunes, en el salón de exposiciones de Palacio Municipal, inaugurará una muestra de su arte pictórico, Carlos F. Gago Varela.

La presentación de este destacado artista ante el público coruñés es esperada con verdadera expectación y no dudamos en afirmar que sus cuadros obtendrán notable éxito.

LA TUNA VISITO EL AYUNTAMIENTO Y EL GOBIERNO CIVIL

La Tuna del S.E.U. de La Coruña, que dirige el popular "Napoleón", visitó el sábado, acompañada de su madrina, la señorita Kelly Rodríguez Quintana a las primeras autoridades locales.

En ambos lugares interpretó

## Temporales

Barques de arribada forzada, en Santander y Arrecife

SANTANDER, 28.— En el mar existe un duro temporal. A las siete de la tarde eran ya 17 los barcos de distinto porte, los que habían buscado refugio en este puerto. Todos ellos navegaban a primeras horas de la tarde con varios cargamentos, en distintas direcciones, a pocas millas de la costa.— Cifra

TAMBIEN EN LA COSTA AFRICANA

ARRECIFE DE LANZAROTE, 28.— Ha entrado de arribada forzada una flotilla de nueve motopesqueros andaluces, para resguardarse del fuerte temporal desencadenado en la costa africana y aprovechando el buen tiempo reinante en Canarias. Entre los barcos entrados figuran los modernos sardineros, tipo "Clipper", "Canailia", y "Caballa", con base en Huelva. También entró de arribada la motonave pesquera, matrícula de Cádiz, "Estrella Nueva" para desembarcar a un tripulante accidentado. Conduce, en tránsito para la Península, un importante cargamento de merluza y langosta.— Cifra

varias melodías y le fueron entregadas ayudas para efectuar su proyectado viaje artístico.

CUARENTA BECAS PARA PATRONES DE PESCA

Hasta el cinco de enero próximo está abierto el plazo de admisión de solicitudes para la obtención de becas concedidas por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Las becas —cuarenta en total— se destinan a un curso intensivo de patronos de pesca de litoral de primera y segunda clase. Las enseñanzas tendrán lugar en la Universidad Laboral marítima-pesquera «Crucero Balear» de La Coruña y podrán optar a ellas todos los productores mayores de 21 años.

Las cofradías de pescadores, delegaciones de Trabajo, Instituto

Social de la Marina, Sindicatos de la Pesca y la propia Universidad, facilitan información acerca de estas becas.

BRINDIS MUNICIPAL

El alcalde de La Coruña, don Eduardo Sanjurjo de Carrizate, renovará el día 31 —tal vez se anticipa el acto con motivo de las ceremonias de apertura del Año Santo en Santiago— la invitación a sus compañeros de Corporación y funcionarios municipales, en ocasión del fin de año. El señor Sanjurjo tuvo esta idea que fue unánimemente elogiada, hace justamente un año. En esta segunda edición habrá nuevos brindis por las mejores gestiones en 1965. Nos unimos a estos votos municipales y deseamos verlos coronados por el éxito.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## AUTOMOVILES

VENDESE autocar Pegaso 165 C.V., con 25.000 kilómetros. Pegaso Comet, Pegaso 140, 8 toneladas. Camión Dennis Camión Studebaker, con Bañeros 4 cil. Camión Dacia 4 C.V., Tractor Ebro 107 C.V., Tractor Ebro 44 C.V., Tractor Porche 44 C.V., Varios remolques y aperos. Facilidades. Garage Cast los. Ferrol.

## COMPRA-VENTA

COMPRO todo muebles, ropas. Canchales 142 teléfono 2506.— Ferrol.

VENDESE gallinas por liquidación. Precio muy barato. Teléfono, 101. Juvia.

## ENSEÑANZA

OPOSICIONES al Magisterio. Preparación por Director Grupo Escolar. Entre Rios, 23-24. Santiago.

IDIOMAS inglés y Francés en clases diurnas de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcazar". Cardenal Payá 6.— Santiago.

SECRETARIAS de dirección gran por comprendiendo estudios de: Contabilidad, Cálculo Mercantil, por vender directa venir para señoras. Taquí mecanografía. Correspondencia Comercial e Id. mas. Preparación en: "Academia Alcazar". Cardenal Payá 6.— Santiago.

INGRESO Oficina Si desea colocarse en una Oficina acuda a "Academia Alcazar" cuyo Centro facilita personal a las mas importantes firmas comerciales.

INGRESO en Bancos Se admiten varones y señoras. "Academia Alcazar" figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en to

das las oposiciones. "Academia Alcazar". Cardenal Payá 6.— Santiago.

CARRERA de Comercio. Ingreso Banco. Preparación completa en "Academia Alcazar". Cardenal Payá 6.— Santiago. Teléfono 53-3533.

BACHILLERATO. Rápidas Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcazar". Cardenal Payá 6.— Teléfono 53-3533. Santiago.

ESCUELA de Maestros Industriales. Preparación de asignaturas en "Academia Alcazar". Cardenal Payá 6.— Santiago

## FINCAS

VENIA de plus. Locales comerciales. Solas y esmerada construcción de 45 m. departamento exterior. mas servicios. Ca. efacion central. Fachadas de pago. Magnifico precio. Venta al constructor. Bienes de contribución durante 20 años. Liquidación. Construcciones. Gran Via. Oficina Central. Dujos. Teléfono 145. Quila republica Argentina. Tlf. 53-1999.

¿QUIERE vender su casa? Roca, seriedad, garantía. Sola mente Agencia Roca. Ferrol.

SE vende Bar con comedor para sesenta y cinco comensales, con once camas. Informes: Entremuros, 16-29. Santiago.

SE vende casa libre, muy céntrica. Informes: Entremuros, Santiago.

VENDO solar. Avenida Rajoy. Santiago. Razón: Tlf. 53 1863.

TRASPASOS. IRASPASO Bar amplio, con buena vivienda. Razón: Abogado Brañas— Santiago.

SE traspasa esquina comercial con o sin existencias. "Los Clementes". San Nicolás, 86. Ferrol.

SE traspasa bar. Matadero 7. Santiago.

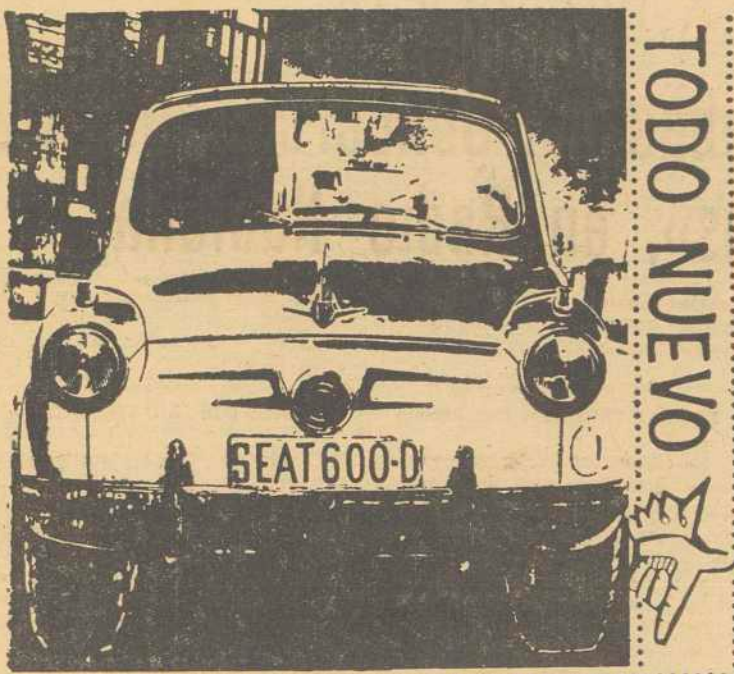
En la calle más comercial se traspasa local de negocio, razón Plaza de la Universidad 31.

SE traspasa bar, con vivienda. Razón: Pazuela de Alalaya, 2. Santiago.

PRESTE ATENCION A ESTOS ANUNCIOS. — En sus distintas SECCIONES, puede encontrar algo que le interese.

UN GASTO MINIMO

Por cada palabra, en domingo martes y festivos ..... 0'90  
Por cada palabra en día laborable ..... 0'75  
Intercalcos en esta Sección, precio por millmetro:  
en domingo, martes y festivos ..... 1'50  
en día laborable ..... 1'25  
Estos anuncios se admiten, como mínimo al ancho de dos columnas de la Sección.



TODO NUEVO

**RAFAEL Y VICENTE\***  
**regala** otro SEAT 600-D  
 \*pida los boletos

## AGENDA del DIA

### Registro civil

**NACIMIENTOS:** María Graciela Nieto y Pita; Ángel Manuel Gómez y Gómez Eva María Divil y Lorente; Francisco Rafael Curbura y Porca; Natividad Fuentes y Grigado.

**DEFUNCIONES:** Hortensia Peña y Soto, de 53 años; Manuel Carrera Enriquez, de 95 años; Elvira Canto Freire, de 74 años; Juan Niebla Guerrero, de 52 años; Josefa Niebla Gardia, de 57 años.

### La Voz de Ferrol

- 8.00: Apertura
- 8.03: Radiosistema
- 9.02: Noticias con música.
- 9.35: Stop musical
- 10.17: Reunión de orquestas.
- 11.02: Capítulo II de "Amor res truncados".
- 11.15: Música y canciones para la comarca.
- 12.00: Almanaque
- 12.15: Tomas españolas
- 12.22: Radio visión.
- 12.50: Miniseria.
- 13.00: Club de oyentes
- 13.45: Discolandia
- 13.55: Avance informativo del mediodía.
- 14.03: Radio aperitivo.
- 14.30: Servicio Informativo de Radio Nacional de España.
- 14.46: Desfile de orquestas.
- 14.52: Micrófono deportivo.
- 15.05: Café de artistas
- 15.15: Humor y melodía.
- 15.30: Capítulo X de la novela "Madera de ébano".
- 16.00: Club de oyentes
- 17.01: Capítulo VIII de la novela "Entre redes sombrías".
- 17.15: Fantasías ligeras en el Arpa de Pierre Spiers.
- 17.30: Por las rutas del aire.
- 17.45: Coctail de piano con François Vermeille
- 18.00: Capítulo VII de la novela "Noche sin estrellas".
- 18.15: Canciones de Navidad.
- 19.00: Angelus
- 19.01: Club de oyentes.
- 19.30: Aquí Washington
- 20.01: Avance informativo.
- 20.03: Radio comarca
- 20.18: Voces amigas: canta Mary Sánchez y los Bandama.
- 21.15: Airinos da nosa terra.
- 21.25: Última edición.
- 22.00: Servicio Informativo de Radio Nacional de España.
- 22.15: Ferrol de Noche
- 22.20: Espejo ondulado
- 23.00: La Navidad en el mundo, programa de la REM
- 23.30: Melodías con David Rose y su orquesta.
- 23.55: Buenas noches
- 24.00: Cierre.

## Donativos «Pro Navidad del Necesitado»

Relación de donativos recibidos "Pro Campaña de Navidad y ayuda al Necesitado":

Suma anterior: 60.550 pesetas.  
 D. Secundino Trincado, 50 pesetas; D. Manuel Fernández Serano, 100; Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, 1.000; Doña Concepción Calvo de Verdugo, 100; La Nueva Rúa, 25; M. T., 100; Freire Hermanos, 150; D. Daniel Río Porto del Río y familia, 100; D. Jaime Pita López: Seguros Occidente, 25; Seguros Asepeyo, 25; Oficinas Argos, 25; Alumnos Escuela Maestría Industrial, 2.030; D. Félix Herrero, 25; D. Luis Monzón, 25; D. Manuel Sánchez Santiago, 25; D. José Martínez Vidal, 50; doña Mercedes Caramés, 50; Real Coro Toxos e Froles, 100; D. Antonio Piñón Montero, 100; D. Manuel Bouza López, 100; D. José Villar Vázquez, 100; Sr. Lorenzo Troitín, 100; Sr. Lorenzo Pérez, 100; Imprenta El Correo Gallego, 200; Hermanos Balón, 300; D. Luis Martínez, 100; Transportes Dopico, 25; Seguros Mutuos de El Ferrol, 100; Anónimo, 500; Alfie, S. L., 300; Un militar, 150; señor Leal Amado, 50; D. Eduardo Gavira Martín, 100; D. Alfonso Gil Blanco, 100; D. Bernardino González, 100; D. Antonio Picos, 25; D. Francisco Losada, 10; doña Sorcor Rico, 15; Suc. de A. Barreiro y Cia, 300; D. Fernando Aneloro Fernández, 10; Doña Celia Pita Gómez, 25; D. Francisco Fanloño, 25; D. Manuel Pulido, 50; don Ramón Quintela, 25; don Carlos Senén, 100.

Don Vicente Ruiz de Velasco, 1.000; don Juan Coira Paz, 50; O. F.A., 50; Sra. Vida, de Veiga, 1.000; Romero Hermanos, 100; don Germán Burgos, 100; J. O., 100; don Manuel Masías, 50; señor Ramos Corral, 25; señor López Deus, 200; Librería La Latina, 100; Cáritas de San Juan de Esmelle, 100; Maderes Sustras, 500; L. César Guerrero Prieto, 200; E.P., 125; Banco Español de Crédito, 500; don Eduardo Cobeño, 100; D. A. Saavedra Fernández, 25; don Gabriel Pérez Fernández, 1.000; Anónimo, 25; don Alex M. Hopkins-Lloyds R. of Shipping, 100; Transportes Arsenio Prieto, 50; don Antonio Gavela Borrajo, 25; Confrería Ramos, 200; don Jesús Cabaleiro Pedreira, 100; doña Obedulia Vidal, 25; don Manuel Salgado, 100; don Agustín Carro Caneiro, 100; don Antonio Bouza Eiva, 100; Almacenes Amaro, 100; Colegio San Felisísimo, 170; don Manuel Ote-

ro Saavedra, 100; doña Pura R. Regueiro Gómez, 100; doña Concepción Franco Vda. de Armada, 100; don José Antón Costa, 100; Un donante, 500; Hermanos Fernández Alonso, 100; don Manuel Pérez Martínez Toraya, 50; señor Pérez López, 50; doña Josefina Alonso Leira, 250.  
 Suma y sigue, 75.435 pesetas.

## Ferrol hace 40 años

29 DE DICIEMBRE DE 1924

Regresó Estaca de Vares, el guardapescas "Gaviota", que fue a dicho punto, para recoger un ancla que hace días dejó en aquellas aguas el buque-escuela "Gallata".

Como quiera que dicha ancla tiene mucho peso, quedó convenientemente bañada, para poder levantarla en tiempo oportuno.

Se presentó en Guadalajara, el teniente coronel de Ingenieros militares, don Carlos Masquelet Lacaci.

—Idem el capitán de Infantería, don Ángel Peña Cobas.

—Idem los alumnos de la Academia de Infantería, don Aquilino López Deus, el alférez-alumno, de artillería, don Francisco Vázquez Pereira; el alumno de artillería, don Manuel García Amor, el de Ingenieros don Francisco Dopico González y el de Infantería don José Ortiz y Díez-Noriega.

—Se despidió para Africa, el capitán de Infantería don Amador Regalado Rodríguez, con destino en el Batallón expedicionario de dicho regimiento.

—Idem ídem el comandante de Infantería, don Antonio González Fraga.

—Para Segovia, el teniente de artillería don José Galán Arrabal.

Ha sido nombrada maestra interina de San Juan del Seijo, en Capela, doña Carmen Moyer.

—Idem de Filgueira, en Capela, doña Josefa Pérez del Río.

Se han recibido noticias en Estado Mayor, comunicando que el día 29 del próximo mes de enero, llegarán a este puerto, los buques de guerra ingleses, "Curacao", "Caledón", "Cleopatra", "Casirprock", y "Calloerque".

Estos buques permanecerán en Ferrol hasta el próximo día cinco de febrero. Se prepara un programa de festejos en honor de sus dotaciones.

Llegó a Ferrol, el comandante de Infantería don Pablo Martín Alonso, para pasar unos días de descanso con su familia. Como se recordará el señor Martín Alonso ha sido ascendido a comandante por su valeroso comportamiento en Africa, en uno de cuyos combates ha resultado herido.

—También llegó de Africa, el teniente de Regulares le Tetuán, don Carlos Pérez López, que también luchó heroicamente en Africa y resultó herido en reciente combate librado en las tierras africanas.

El señor Pérez López procede del Hospital de Ceuta, y viene a Ferrol, su tierra natal para reponerse de las heridas.

## VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo en la capilla del Hospital Militar de Marina del Departamento.

LAS «MARÍAS DE LOS SAGRARIOS CALVARIOS»

Celebrarán con toda solemnidad —como todos los años— su Triduo de fin de año, los días 29, 30 y 31 en el Santuario de las Angustias con misa y predicación a cargo del Rvdo. P. Ciriaque de la Rosa, y ejercicios propios, a las 7 y media de la tarde.

En el último día se hará la imposición de medallas a las Marías admitidas.

¡María! Un año que ha pasado ¡Un año nuevo que empieza. Ponte a los pies de Cristo y ofrece, promete y recoge en la soledad del Sagrario para, con nuevos bríos, con mayor pujanza ir sembrando el bien por todas partes, en amor, en sacrificios, en caridades!

La «María» alerta siempre para hacer el bien, en esta siembra, en su paso por la vida de la Caridad y el Amor.

**Modelos Escogidos, Variados, Actuales**

Anúnciese en

LA NOCHE

## MUY IMPORTANTE

### Los teléfonos de El Ferrol del Caudillo pasan a seis cifras

La Compañía Telefónica se complace en informar a los señores abonados y público en general, que, por razones de orden técnico, motivadas por las ampliaciones de servicios para atender la demanda de instalación de teléfonos a las DOCE DE LA NOCHE DE HOY, MARTES, 29 de Diciembre, pasarán a SEIS CIFRAS todos los teléfonos de El Ferrol del Caudillo, modificación que consiste en anteponer un 35 a los números actuales de cuatro cifras.

Asimismo a los números correspondientes a los Servicios de la Compañía se les antepone un CERO, quedando modificados como sigue:

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Avisos de Averías .....                             | 002 |
| Información Urbana .....                            | 003 |
| Oficinas de la Compañía .....                       | 004 |
| Conferencias con los Centros de la Provincia .....  | 007 |
| Conferencias con los demás Centros de España .....  | 009 |
| Conferencias con otros países (Internacional) ..... | 008 |

## Compañía Telefónica Nacional de España

Cartelera

### JOFRE

Hoy: 5,30 — 8 y 10,45

Un filme sensacional

«UN FRESCO EN APUROS»

Con Dean Martin y Jerry Lewis  
 Y las 100 mujeres más bellas de Hollywood

(Mayores)

### CAPITOL

Hoy

Continúa en cartel el éxito más destacado del año que finaliza

«ELLA Y SUS MARIDOS»

Shirley Maclaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin, Gene Kelly,

(Mayores 18)

Funciones: 5,45 — 8 y 10,45

### AVENIDA

Hoy: 5,30 — 8 y 10,45

Risa y más... risa, en...

«CASI UN CABALLERO»

Con Alberto Closas  
 Conchita Velasco  
 Un filme para que todos lo pasen bien!

(Mayores)

### RENA

Hoy: 5,30 — 8 y 10,45

«Ultimo día»

«MUNDO DE NOCHE»

(Tecnicolor)

Maravillosa, fantástica

sorprendente

«Imágenes» (Mayores)

### CALLAO

Hoy: Funciones

4 — 6 — 8 y 10,45

Día popular

Butaca 5 pesetas

«¡ADIOS MI LUNA DE MIEL!»

Jerry Lewis

(Mayores 16 años)

### ATENAS

«Ultimo día»

De la emocionante película del Oeste

«UNA PISTOLA AL AMANECER»

(Tecnicolor)

Con Robert Stack y Virginia Mayo  
 Funciones de 6 — 8 y 10,45

(Mayores)

### CINEMA

Hoy: 3,30 — 5,45 — 8 y 11

«Ultimo día»

Sensacional Estreno

Color — Menores

«POLICIA MONTADA DEL CANADA»

Gary Cooper

Madeleine Carroll

Paulette Goddard

Preston Foster

### MADRID-PARIS

Hoy: Martes fémnia

Butaca 4,00 pesetas

«ARIZONA PRISION FEDERAL»

Hombres invencibles en un emocionante film del Oeste

Con Alan Ladd-Ernest Borgnine

«Imágenes» (Mayores 16 años)

4 — 6 — 8 y 10,45

## Información militar

Se destina a la Jefatura de Intendencia de la Octava Región Militar, al teniente coronel don Carlos Rosado de la Iglesia.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

—Idem a la Jefatura de Almacenes y Pagaduría de Haberes de la Octava Región, al comandante don Raul Brey y López.

## PRIMERA DIVISION

## ZARAGOZA, 3-AT. DE MADRID, 1

Comenzó marcando el equipo madrileño

ZARAGOZA, 27.— Alineaciones: AT. MADRID. — San Román; Rivilla, Grifa, Calleja; Ruiz Sosa, Glaria; Ufarte, Luis, Mendoza, Aclardó y Collar.

ZARAGOZA. — Yarzay, Cortizo, Santamaría, Hefja; Isasi, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Lapetra y Encontra.

Arbitró el señor Gómez Arribas, deficiente.

El campo de la Romareda registró un gran lleno. El partido fue de gran interés, realizando ambos equipos un buen partido. El primero en marcar fue el Atlético de Madrid a los once minutos, por mediación de Luis.

Más tarde, en un avance del Zaragoza, Menchoz incurre en penalti, sin que el árbitro castigue al Atlético con la máxima falta. A los 19 minutos en una escapada de la delantera zaragozista, un pase de Marcelino a Encontra lo transforma en el gol del empate.

Los ataques se suceden alternativamente, con peligro para ambas porterías. Faltando diez minutos para terminar el primer tiempo, en una combinación de los extremos del Zaragoza, Canario cede a Encontra que se inter-

na y fusila el segundo gol local, finalizando dos a uno el primer tiempo.

La segunda mitad fue de las mismas características. El Atlético, equipo correoso y cívico, acreditó muy bien el merecido puesto que ocupa en la tabla. El encuentro se mantiene en un ambiente de nerviosismo y pasión. Destaca por su magnífica labor el extremo local Encontra, que está realizando un magnífico partido. Se producen dos nuevas oportunidades, una por parte del Atlético que desaprovechó Menchoz y otra por el Zaragoza, donde Encontra remató alto un balón.

A los 21 minutos hay un fuerte contrataque del Atlético y uno de sus elementos incurre en falta. La lanza Violeta y recoge Marcelino que pasa a Lapetra que, a la media vuelta y ganando la acción, a Grifa y Calleja, remata a las mallas el tercer tanto.

Cuando faltaba un minuto y medio para terminar sufren un encontronazo Cortizo y Collar, resultando este último lesionado. Es retirado del campo.

Al final del partido el árbitro fue silbado por el público por su desafortunada actuación. — Alfili.

## Tampoco esta vez tuvo éxito la táctica defensiva del Deportivo de La Coruña

Perdió en Valencia, ante el titular, por 1 gol a 0

VALENCIA, 27.— Alineaciones: CORUÑA. — Benegas; Pantaleón, Muñoz, Aurre; Manolete, Dominguez; Pellicer, Escalá, Veloso, Beci y Montalvo.

VALENCIA. — Zamora; Elquer, Mestre, Vidagany, Arnal, Roberto; Núñez, Paquito, Navarro, Guillot y Poli.

Arbitró el señor Alvarez Martínez, que estuvo discreto.

Desde el principio se observó en el Coruña una disposición defensiva, prácticamente un cerrojo, en el marcado hombre por hombre, y al quedar Muñoz como defensora, no obstante, el Valencia jugó constantemente al ataque situando su juego en el área coruñesa. El juego no fue de gran calidad. El Coruña tardó en realizar el contrataque pues hasta los 35 minutos Veloso centró sobre Pel-

ler y éste envió el balón fuera. Más tarde fue Guillot quien perdió una magnífica ocasión. El Valencia introdujo algunos cambios ya que pretende que su delantera juegue con más libertad. Arnal pasa a extremo derecha; Núñez a interior y Paquito a medio pero esto no conduce a nada práctico. Faltando cuatro minutos para llegar al descanso el interior visitante Beci lanza un fuerte tiro que se estrella en un poste.

En la segunda parte, el Valencia forma de manera distinta su delantera que ahora es así: Poli, Guillot, Navarro, Núñez y Paquito. Se mantiene la presión valencianista sobre la meta visitante que se mantiene en una férrea defensa. A los cuatro minutos se origina un barullo, con varios remates, ante la meta de Benegas,

y Vidagany, que venía lanzado, empalma un fuerte disparo que se convierte en el único gol del partido y el de la victoria local.

Después de este tanto el Coruña



VELOSO

abre sus líneas y se emplea con más frecuencia al ataque. Esto origina un mejor juego en sus delanteros pero se observa en sus hombres mucha premiosidad en el tiro a gol. El Valencia se emplea al contrataque y a los 23 minutos Guillot pierde una buena oportunidad cuando se hallaba en imborable situación para rematar. A los 32 minutos hay un buen remate de Veloso que es bien detenido por Zamora. El partido es un peloteo sin ton ni son, nada espectacular.

Destacaron por el Valencia, Vidagany, Roberto, Guillot y Poli. En el Coruña fueron los mejores Benegas, Pantaleón y Muñoz. — Alfili.

## Oviedo, 1 Murcia, 1

OVIEDO, 27.— Alineaciones. OVIEDO: Madriles; Toni, Datzira, Ribón; Iguarán, Icazuriaga; Del Viso, Biempica, Arsenio, José Luis y José María.

MURCIA: Campillo; Tatón, Quinecos, Maestro; Lax, Martínez; Rovira, De la Fuente, Silvestre, Merodio y Ribada.

Arbitró el Sr. R. Alcántara, del colegio cántabro, regular.

Tiempo desapacible y campo embarrado por la lluvia. Entrada floja.

El Oviedo no supo o no pudo ganar al Murcia pese a lo necesario que le eran los dos puntos. Otra vez falló la delantera, especialmente Arsenio, Biempica y Del Viso, aunque éste hizo dos buenas jugadas que no terminó. Por otro lado, el portero estuvo asegurado escapándose constantemente la pelota. Por su parte, el Murcia salió muy batallador y combinaron bien sus líneas.

De salida el Oviedo se lanza al ataque pero sus delanteros no son peligrosos. Biempica malogra una buena ocasión tirando alto. Otro tanto sucede con un disparo de Arsenio. El juego carece de vistosidad y solo predomina el tesón de unos y otros.

En el minuto 35 permutan sus puestos Del Viso y Biempica, pero sin resultado.

A los cinco minutos del segundo tiempo José María, a pase de José Luis, se interna,

## RESULTADOS y CLASIFICACIONES

## CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

## PRIMERA DIVISION

Oviedo-Murcia, 1-1.  
Elche-Levante, 4-2.  
Zaragoza-At. Madrid, 3-1.  
R. Madrid-Sevilla, 4-0.  
Betis-Barcelona, 2-1.  
Valencia-DEPORTIVO, 1-0.  
Córdoba-At. Bilbao, 1-0.  
España-Las Palmas, 1-0.

## CLASIFICACION

## J. G. E. P. F. C. P.

|            |    |    |   |    |    |    |    |    |
|------------|----|----|---|----|----|----|----|----|
| R. Madrid  | 15 | 10 | 4 | 1  | 38 | 11 | 24 | +8 |
| At. Madrid | 15 | 10 | 1 | 4  | 29 | 15 | 21 | +7 |
| Zaragoza   | 15 | 9  | 2 | 4  | 27 | 15 | 20 | +4 |
| Valencia   | 15 | 8  | 2 | 5  | 26 | 16 | 18 | +4 |
| Barcelona  | 15 | 8  | 0 | 7  | 37 | 25 | 16 | +2 |
| Las Palmas | 15 | 6  | 4 | 5  | 20 | 22 | 16 |    |
| Betis      | 15 | 6  | 3 | 6  | 21 | 18 | 15 | +1 |
| Sevilla    | 15 | 7  | 1 | 7  | 20 | 25 | 15 | -1 |
| España     | 15 | 7  | 0 | 8  | 18 | 16 | 14 | -2 |
| Elche      | 15 | 6  | 2 | 7  | 20 | 23 | 14 | -2 |
| At. Bilbao | 15 | 6  | 2 | 7  | 18 | 26 | 14 |    |
| Córdoba    | 15 | 6  | 2 | 7  | 13 | 23 | 14 |    |
| Levante    | 15 | 4  | 4 | 7  | 21 | 26 | 12 | -4 |
| Murcia     | 15 | 2  | 7 | 6  | 16 | 30 | 11 | -3 |
| Oviedo     | 15 | 3  | 3 | 9  | 8  | 25 | 9  | -5 |
| Deportivo  | 15 | 3  | 1 | 11 | 10 | 26 | 7  | -9 |

## SEGUNDA DIVISION

## (Grupo segundo)

Abarán-Valladolid, 0-1.  
Mestalla-Hércules, 2-1 (jugado el sábado)  
Constancia-At. Ceuta, 1-0.  
Calvo Sotelo-Mallorca, 3-0.  
Cádiz-Crdena, 0-2.  
Málaga-Onteniente, 3-2.  
Melilla-Fuella, 2-1.  
Tenerife-Algeiras, 0-2.

## CLASIFICACION

## J. G. E. P. F. C. P.

|            |    |   |   |   |    |    |    |    |
|------------|----|---|---|---|----|----|----|----|
| Mallorca   | 15 | 9 | 2 | 4 | 19 | 13 | 20 | +6 |
| Málaga     | 15 | 8 | 3 | 4 | 24 | 10 | 19 | +5 |
| Granada    | 15 | 6 | 6 | 3 | 24 | 17 | 18 | +2 |
| At. Ceuta  | 15 | 8 | 2 | 5 | 21 | 16 | 18 | +4 |
| Valladolid | 15 | 8 | 1 | 6 | 26 | 13 | 17 | +1 |
| S. Sotelo  | 15 | 7 | 3 | 5 | 20 | 22 | 17 | +3 |
| Melilla    | 15 | 6 | 5 | 4 | 15 | 18 | 17 | +1 |
| Huelva     | 15 | 7 | 2 | 6 | 20 | 17 | 16 |    |
| Ontenen    | 15 | 6 | 1 | 8 | 21 | 26 | 13 | -3 |
| Cádiz      | 15 | 4 | 5 | 6 | 15 | 19 | 13 | -3 |
| Mestalla   | 15 | 5 | 3 | 7 | 17 | 23 | 13 | -1 |
| Tenerife   | 15 | 5 | 3 | 7 | 11 | 18 | 13 | -1 |
| Hércules   | 15 | 6 | 0 | 9 | 30 | 24 | 12 | -2 |
| Algeiras   | 15 | 5 | 2 | 8 | 13 | 18 | 12 | -2 |
| Abarán     | 15 | 4 | 4 | 7 | 12 | 22 | 12 | -4 |
| Constancia | 15 | 3 | 4 | 8 | 13 | 25 | 10 | -6 |

## SEGUNDA DIVISION

## (Grupo primero)

Ossuna-Gijón, 1-1.  
PONTEVEDRA-Burgos, 4-0.  
R. Sociedad-U. P. Langreo, 2-2.  
Badalona-R. Unión, 2-1.  
Europa-Sabadell, 1-1.  
Santander-CELTA, 2-0.  
Indauchu-ORENSE, 1-1.  
Hospital-Burgos, 3-2.

## CLASIFICACION

## J. G. E. P. F. C. P.

|            |    |    |   |   |    |    |    |    |
|------------|----|----|---|---|----|----|----|----|
| Pontevedra | 15 | 10 | 3 | 2 | 28 | 8  | 23 | +9 |
| Sabadell   | 15 | 9  | 2 | 4 | 22 | 14 | 20 | +4 |
| Gijón      | 15 | 6  | 7 | 2 | 40 | 18 | 19 | +3 |
| R. Socied. | 15 | 8  | 2 | 5 | 35 | 24 | 18 | +2 |
| Indauchu   | 15 | 5  | 7 | 3 | 29 | 18 | 17 | +1 |
| Santander  | 15 | 6  | 4 | 5 | 31 | 25 | 16 | -2 |
| Celta      | 15 | 5  | 6 | 4 | 19 | 16 | 16 |    |
| Orense     | 15 | 4  | 7 | 4 | 17 | 20 | 15 | -1 |
| Baracaldo  | 15 | 6  | 1 | 8 | 25 | 28 | 13 | -1 |
| Badalona   | 15 | 4  | 5 | 6 | 15 | 18 | 13 | -1 |
| Burgos     | 15 | 4  | 5 | 6 | 17 | 21 | 13 | -1 |
| Hospital   | 15 | 3  | 1 | 8 | 25 | 33 | 13 | -1 |
| Ossuna     | 15 | 4  | 4 | 7 | 12 | 16 | 12 | -4 |
| Euroas     | 15 | 3  | 5 | 7 | 17 | 34 | 11 | -5 |
| Langreo    | 15 | 4  | 3 | 8 | 14 | 30 | 11 | -3 |
| R. Unión   | 15 | 4  | 2 | 9 | 13 | 35 | 10 | -4 |

## TERCERA DIVISION

## (Grupo primero)

Ferro-Caño Soñe, 3-1.  
Corujo-Arsenal, 0-1.  
Couto-Lemos, 0-0.  
Choco-Compostela, 1-1.  
Gran Peña-Lugo, 0-0.  
Fabiñ-Arcosa, 0-0.  
A'ondras-Foz, 2-1.  
Arenito-Turista, 2-3.

## CLASIFICACION

## J. G. E. P. F. C. P.

|          |    |    |   |    |    |    |    |     |
|----------|----|----|---|----|----|----|----|-----|
| Ferrol   | 15 | 14 | 0 | 1  | 37 | 6  | 28 | +12 |
| Lugo     | 15 | 11 | 2 | 2  | 38 | 10 | 24 | +8  |
| Compost. | 15 | 11 | 2 | 2  | 32 | 16 | 24 | +10 |
| Fabiñ    | 15 | 7  | 3 | 5  | 23 | 16 | 17 | +3  |
| Choco    | 15 | 5  | 5 | 5  | 24 | 23 | 15 | +1  |
| Foz      | 15 | 6  | 2 | 7  | 23 | 24 | 14 | -2  |
| G. Peña  | 15 | 6  | 2 | 7  | 23 | 25 | 14 | -2  |
| Couto    | 15 | 6  | 2 | 7  | 24 | 29 | 14 | -2  |
| Turista  | 15 | 5  | 4 | 6  | 19 | 23 | 14 |     |
| Arsenal  | 15 | 5  | 3 | 7  | 15 | 18 | 13 | -1  |
| Alondras | 15 | 5  | 3 | 7  | 19 | 28 | 13 | -3  |
| Arcosa   | 15 | 4  | 4 | 7  | 15 | 19 | 12 | -4  |
| C. Soñe  | 15 | 4  | 3 | 8  | 26 | 32 | 11 | -5  |
| Lemos    | 14 | 3  | 4 | 7  | 11 | 24 | 10 | -4  |
| Arenito  | 14 | 2  | 4 | 8  | 13 | 36 | 8  | -4  |
| Corujo   | 15 | 2  | 3 | 10 | 18 | 31 | 7  | -7  |

## El Real Madrid derrotó al Sevilla por 4 goles a 0

Frío y nieve en el Estadio Bernabéu, pese a lo cual registró una concurrencia de 50 mil personas

MADRID, 27.— Por cuatro goles a cero ha derrotado esta tarde el Real Madrid al Sevilla. Asistieron unas cincuenta mil personas desafiando el frío y la nieve de una mañana de invierno, con bajísima temperatura y ventisca. Empezó a nevar poco antes de las cuatro y media de la tarde, hora de comienzo del encuentro. Quince minutos después de empe-

zado el partido, el campo estaba ya blanco de nieve, resbaladizo y en malas condiciones para la práctica del fútbol.

Arbitró el señor Bueno y los equipos fueron:

REAL MADRID. — Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Zoco, Muller; Serena, Amancio, Grosso, Martínez y Puskas.

SEVILLA. — Mui, Gallego, Ma-

raver, Rebellón; Bancalero, Achúcarro; Velasco, Cabral, Agüero, Ribera y Diéguez.

A los cuatro minutos de juego, un cabezazo de Grosso motivó una buena perca de Mui, que cayó sobre el brazo izquierdo, produciéndose una lesión, por la que fue retirado del campo en camilla, siendo sustituido por Manolín. A pesar de las malas condi-

nes, el encuentro ha sido bueno, rápido y con jugadas de calidad. Ha habido una fase en el segundo tiempo, en la que el Sevilla ha apretado al Madrid en su área. Pero en general ha sido madrildista el manejo del encuentro, enfrentando el Sevilla al buen juego madrileño en un sistema elástico de marcaje por pares abundancia de defensas y mallas y capacidad de rápido contrataque, en los que han participado con preferencia Diéguez, Cabral, Ribera y Agüero.

El primer gol se produjo a los 22 minutos de juego, Puskas ejecutó un golpe franco, rechazando Maraver para rematar fuerte y de cerca Grosso adelantándose el primer tanto.

A los 29 minutos, Martínez falló el disparo en buena disposición para marcar. A los 35 minutos, un centro de Bancalero lo remató Ribera, estrellándose el balón en un poste. Volvió a rematar Diéguez y despegó Pachín.

A los 33 minutos, una falta de Maraver a Martínez dio lugar a un largo incidente de varios minutos, con los jugadores de ambos equipos discutiendo entre ellos y con el árbitro.

Terminó el primer tiempo con un gol a cero y a los 30 segundos de iniciado el segundo, volvió a marcar el Madrid, por medio de Martínez, en una jugada en la que participaron al alimón el goleador, Serena y Grosso. Protestaron los sevillistas alegando fuera de juego, pero el árbitro concedió este segundo tanto madrildista.

El tercer gol se produjo a los ocho minutos de esta segunda parte. Grosso se adelantó en el área y, con la izquierda, disparó raso y cruzado. Manolín se lanzó a destiempo y la pelota entró en la red.

El cuarto y último ocurrió a los 37 minutos, un córner ejecutado por Serena, lo recogió Puskas que devolvió a Serena y éste, con escaso ángulo de tiro, volvió a disparar entre Manolín y la portería, tiró raso y marcó. Un gol muy hábil.

Tal vez ha merecido el Sevilla marcar algún gol o quizás una derrota menos abultada, pero el Madrid venció con toda justicia por mejor juego y más capacidad de disparo.

Arbitraje discreto y sin autoridad del señor Bueno.

El Madrid lanzó nuevo córner por cuatro el Sevilla. — Alfili.

## Más combativo, el Betis se impuso a un Barcelona demasiado técnico (1-0)

SEVILLA, 27.— Alineaciones: R. BETIS: Pepin; Grau, Rios, Aparicio; Frasco, Montaner; Lasa, Azcarate, Ansoala, Rogelio y Molina.

BARCELONA: Sadurni; Benítez, Olivella, Eladio; Verges, Garay; Pereda, Goywaerts, Re, Fusté y Seminario.

Arbitró el Sr. López Zaballa que tuvo una buena actuación.

El Betis salió jugando al ataque, teniendo que intervenir rápidamente Sadurni para neutralizar un gran disparo de Ansoala.

Los locales adoptan una táctica elástica con juego de mucha movilidad y nervio, contrastando con una cierta frialdad barcelonista. Durante varios minutos la iniciativa es blanquiverde, realizando sus delanteros peligrosos ataques que Sadurni tuvo que salvar en arriesgadas salidas.

A los 13 minutos el meta azulgrana salva un tiro de Molina cuando ya entraba por un ángulo. Poco después vuelve a intervenir en un disparo de Rogelio.

Sin embargo, el Barcelona se adelanta en el marcador.

Logrando su solitario gol en el minuto 22, cuando, en un contrataque, Fusté se sirve de un centro de Eladio para marcar de cabeza.

El Betis continúa su ofen-

siva y a los 37 minutos Rogelio empalma un saque de esquina lanzado por Molina y establece la igualdad, con empate a uno termina el primer tiempo.

En la continuación el Barcelona manobra con seriedad y firmeza, mostrándose la defensa betista muy segura.

A los 24 minutos Ansoala se lanza contra la puerta contraria sale Sadurni, y se produce un encontronazo, perdiendo el delantero el control de la pelota que va a Molina, el cual la lleva al fondo de la red, consiguiendo así el gol de la victoria.

Más táctico el Barcelona y más combativo el Betis, el encuentro discurre muy interesante, pero la delantera azulgrana va perdiendo mercediente, salvo en casos aislados, en arriesgadas salidas.

La victoria del Mestalla puede estimarse justa. — Alfili.

## Mestalla, 2 Hércules, 1

VALENCIA, 26.— El partido de la II División, adelantado a hoy, el Mestalla venció por dos a uno al Hércules. El juego fue de poca calidad y dominio local.

A los treinta minutos del primer tiempo Ramón lanza una falta directamente al marco y el balón llega a la red. Dos minutos antes del descanso Galán establece el empate, para el Hércules.

A los tres minutos del segundo tiempo Portales marca el tanto de la victoria.

El juego fue equilibrado y se endurece. A los 40 minutos hay un incidente, de resultados del cual el árbitro expulsa del campo al mestallista Verdó.

La victoria del Mestalla puede estimarse justa. — Alfili.

## VIAJES CANTABRIA

## EXCURSIONES

Día 3 de Enero de 1965. A Vigo C. Turista - S. D. Compostela. Salida a las 9 de la mañana. Informes y billetes: General Franco, 2 SANTIAGO

# **El Pontevedra obtuvo un triunfo categorico sobre el Burgos (4-0)**

**COMERCIAL MATEO**  
*C. Toral, 1      Santiago de Compostela*

# Tercera División

## MERECIDO TRIUNFO DEL RACING

### FRENTE AL CALVO SOTELO (3-1)

EL MAL ESTADO DEL CAMPO FUE UN VALIOSO ALIADO PARA EL JUEGO DEFENSIVO DE LOS FORASTEROS



Valentin, que no aparece en la fotografía, acaba de conseguir, de cabeza, el segundo gol. Goloso no ha podido evitarlo. Larraz corre a buscar el balón al fondo de la red

Llovió torrencialmente todo el día del domingo sobre Ferrol. Era natural que el terreno de juego presentase un estado deplorables para la práctica del fútbol y lo era, asimismo, a la vista del poco cartel que ofrecía el encuentro, que fuesen pocos aficionados al Estadio. Esto último no sucedió. El agua y el frío, no restó interés a los numerosos socios con que cuenta actualmente el conjunto verde cubrieron una buena parte de los gradados del Manuel Rivera. Siguen con ilusión la marcha de su equipo y quieren que su presencia sea, como lo es, un motivo de ánimo a los jugadores, que, esta vez, han puesto un entusiasmo extraordinario, para que estos aficionados saliesen satisfechos en todo lo que se podía hacer, con un campo en tan malas condiciones.

#### EL PARTIDO

Vilar capitán del Ferrol, hace entrega al del Calvo Sotelo de un artístico banderín, como recuerdo de la primera visita que hace a nuestra ciudad el equipo de Puertos de García Rodríguez. Pan pone la pelota en juego y los primeros avances se realizan hacia el área local, sobre cuya portería se había de tirar el primer corner de la tarde: sin consecuencias.

Inicialmente, el Calvo Sotelo toma precauciones defensivas. Cayetano baja a la zaga y Nito y Aneiros refuerzan la media, quedando tan sólo adelantados, relativamente, Manolito, Pan y Domínguez. La táctica se había de ver favorecida por la pesadez del terreno, pues a medida que el tiempo fue avanzando, resultaba imposible dominar la pelota, frenada por el barro y los numerosos charcos que había en el campo. Pasados los primeros minutos, el Racing toma el mando del encuentro y domina constantemente, con jugadas rápidas e incisivas hacia la puerta de Goloso, que ha de intervenir en muchas ocasiones.

A los siete minutos, y como consecuencia de un saque de esquina ejecutado por Carlos, Larraz, de espectacular remate de cabeza abre el marcador. El peligro llega consecuentemente al

área del Calvo Sotelo, donde un buen número de hombres trata, y lo va consiguiendo, de evitar que los goles suban al marcador en la cantidad merecida, por el mayor poder del equipo verde, que únicamente flojea en la realización, o terminación de las continuadas situaciones que crea delante de Goloso.

Tuvo Pan una oportunidad de empatar, pero tiró fuera cuando Otero había dejado su portal libre.

Con la misma tónica, continuó la segunda parte del encuentro. El «dispositivo» del Calvo Sotelo se mantuvo rígido y el Racing siguió dominando mucho, pero con poca fortuna en los tiros a puerta, que esta vez se prodigaron con frecuencia.

A los 60 minutos, Arroyo hace una buena internada y a la altura del ángulo derecho del área grande del Calvo Sotelo, bombea a la cabeza de Valentin, quien de espaldas a la portería toca la pelota, para desviarla del alcance de Goloso y marcar el segundo tanto. A los 75, un fallo de la defensa local obliga a Otero a salir de la puerta y Pan logra el que había de ser el tanto del honor de los de Puertos. Tres minutos después, Tucho de la Torre ejecuta un corner y Carlos, situado en la posición teórica del interior izquierdo, cabecea la pelota al fondo de la red. Era el tercero de la serie y último que había al marcador.

Faltando dos minutos para el final, Roberto se lesiona al disputar un balón con Manolito y es retirado a los vestuarios por sus compañeros.

#### ACUSADA RECUPERACION

Estamos seguros que en esta ocasión, con el terreno de juego en condiciones, el Racing se hubiese alzado con una victoria amplia y hubiésemos visto un excelente partido. Se vio en todos los jugadores afán de superación. Cada línea respondió muy mejorada, en un nivel recuperado, en relación a últimas actuaciones. Quizá haya sido la diferencia la que todavía no llega a todo lo que puede si bien los cambios introducidos en ella la

#### Crónica de KINYO

han dado más armonía y fuerza. Hemos dicho ya que el campo no estaba para jugar. La pelota era difícil de controlarse y a elementos como Larraz y Carlos, por ejemplo, no les va este terreno. De todas formas, el argentino, que al lado de sus compañeros trabajó mucho, hizo cosas muy provechosas. Pasó la pelota bien y estuvo siempre frente y cerca de Goloso, con remates peligrosos, que merecieron más de un gol. Pero todo el éxito del fútbol practicado por el Ferrol, siempre en plan superior y de acusado dominio territorial, correspondió a las líneas media y defensa, en las que Roberto, como enlace entre media y delantera había de llevar la mayor parte del peso, en todo lo bueno que en medio del campo se hizo, arrojando con eficacia la defensa y colaborando, en un trabajo constante, con sus compañeros Tucho y Pepiño, que fueron los que basaron, en con-



Un acoso ante la puerta de Goloso, de los muchos que se produjeron el domingo. Una nube de defensores impide la acción decisiva de la delantera verde. — (Fotos Paadín Jr.)

tinuado cambio de posiciones y tiraron con frecuencia a puerta. Evidentemente, el Racing acusó esta vez bastante, más poder que otras tardes y sin haber llegado a lo que puede, mejoró notablemente, que ya es bastante.

#### UNOS Y OTROS

Vamos a destacar, en principio, la excelente preparación física de los jugadores verdes. El tren que se imprimió al juego y la pesadez del terreno era lógico que influyera en el rendimiento total de cada hombre, hasta causar el natural agotamiento que los «elementos» producían. No fue así. Cada línea y cada jugador mantuvo firmeza y condiciones físicas extraordinarias, luchando enteramente hasta el final del encuentro, que, por consecuencia lógica de aquel estado del campo, no pudo lucir, con todos los merecimientos, la mejoría experimentada por el equipo, pero el aficionado salió satisfecho.

Otero, que hubo de encajar un gol sin culpa alguna, hizo dos paradas de antología. Sigue siendo la figura del Ferrol, en plano ascendente. Pegaso y Gorostiola lo mejor de la defensa. Vilar cumplió, pero falló en lo que había de producir el tanto en contra. Regular Tucho de la Torre y Pepiño. Muy bien Roberto. Bastantes grises Carlos y Valentin, así como Arroyo en el primer periodo. Luego mejoró mucho. Larraz a quien el campo echazgado no le iba, fue el más peligroso e incisivo en el ataque. En síntesis, podemos decir que todo el equipo ha evolucionado bien, en lucha con los elementos, pero todavía ha de mejorar. Jugar todo lo que corresponde a sus naturales posibilidades. Hacer mucha falta Polito y Lodo en esa delantera.

El Calvo Sotelo es un conjunto entusiasta, con algunas figuras como Aneiros, Pan y Panolito. Se defendió bastante bien, marcando por zonas y hombres clave del Ferrol; y contrató cuando las circunstancias fueron propicias con buenas maneras y hasta peligro. Goloso, que paró mucho y bien, fue la figura sobresaliente en este equipo. Le siguieron en méritos Nené, Julián, Aneiros, Manolito y Pan.

#### ARBITRO Y EQUIPOS

Sin complicaciones por la excelente corrección de los jugadores, el arbitraje del coruñés don Miguel Díaz Edeira fue perfecto.

Alineaciones:  
FERROL: Otero; Vilar, Pegaso, Gorostiola; Tucho de la Torre, Pepiño; Carlos, Larraz, Valentin, Roberto y Arroyo.  
CALVO SOTELO: Goloso; Nené, Julián Tano; Cayetano, Tino; Manolito, Nito, Pan, Aneiros y Domínguez.

## «INMOBILIARIA GALLEGA, S. A.»

### Santiago de Compostela

A partir del 16 del próximo Enero se hará efectivo el cupón núm. 17 de las Obligaciones emitidas por esta sociedad, a razón de pesetas 21'65 líquidas por cupón, hecha deducción de impuestos.

Dicho pago se efectuará por medio de la Casa Central y Sucursales del Banco de La Coruña, Banco Pastor, Banco «Hijos de Olimpio Pérez, S.A.» y Caja de Ahorros de Santiago.

Santiago, 24 de Diciembre 1964.  
El Consejero - Secretario.



Mucho frío en el Estadio. Sino lo creen, vean los rostros de los que estaban en el foso racinguista

## ¿POR QUE SE GANO?

«Hemos vuelto a jugar a nuestro ritmo habitual»

No hubo espera en el vestuario racinguista. Satisfacción por el buen juego logrado y felicitaciones. Se ha terminado la primera vuelta con catorce partidos ganados y uno sólo perdido, lo cual no deja de ser una buena marca. Hacemos un aparte con Andoín, para que él nos dé sus impresiones sobre el partido.

—¿Por qué se ganó, Andoín?  
—Creo que el Racing es un equipo muy superior al Calvo Sotelo por su juego y por su sentido práctico de la penetración, motivo por el cual ganamos un partido en el que el marcador debió reflejar más ampliamente la diferencia entre uno y otro equipo.

—¿Perjudicó el estado del terreno al Racing?

—Indudablemente. Ten en cuenta que siempre es mucho más fácil destruir que crear y el fango es un gran aliado para deshacer el juego del equipo contrario. Todos estos factores influyen notablemente en los equipos.

—¿Satisfecho del juego de su equipo?

—Hoy el Racing ha demostrado una vez más su regularidad, esa regularidad de la que vino haciendo gala durante casi toda la primera vuelta. Hemos vuelto a jugar a nuestro ritmo habitual y

esto ya constituye de por sí un motivo de satisfacción.

—Así pues ya podemos decir que el «bache» está superado...

—Yo creo que el, aunque incorrectamente, no hubo bache sino depresión moral. Hoy se jugó bien y con el apoyo de la afición, esa que es indispensable para influir en el rendimiento de un jugador.

—Termina la primera visita ¿Esperanza esto al principio de temporada?

—Todo entrenador, cuando comienza un campeonato, debe desear lo mejor para su equipo. Claro que unas veces salen bien las cosas y otras no. Por ahora, somos los mejores, y lo estamos demostrando.

—Hoy el aficionado está satisfecho porque se jugó más al ataque. ¿Que me dice a esto?

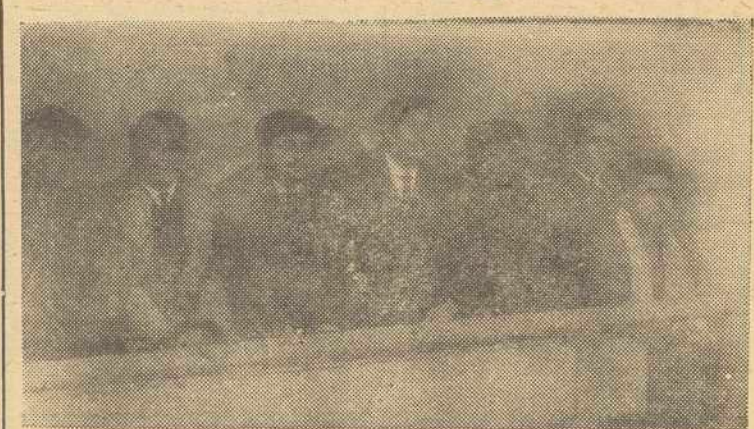
—Al tener más confianza los jugadores, apoyados por el público, y al hacer su ritmo de juego normal, el partido se desarrolló más alegremente, como hacíamos antes. A mis jugadores se les puede decir que estaban un poco cohibidos después de algunas cosas, pero ahora, afortunadamente, ya estamos de nuevo encarrilados.

Que así sea, Andoín, y que el año que comienza sea el del ascenso definitivo.

PANCHETE

## ¿POR QUE SE PERDIO?

«Ganó el mejor, que fué el Racing»



Moar, entrenador del Calvo Sotelo, en el centro, sigue con el máximo interés el desarrollo del partido

temible.

—¿Alguna objeción a los goles?  
—Los tres del Racing más se deben a fallos nuestros que a aciertos de los delanteros verdes, pero, como los fallos también suelen, no hay pero alguno. En cuanto al nuestro también ha sido lo grado en un fallo de la defensa departamental.

—¿Usted ha visto jugar a los equipos que, por ahora, son los punteros. ¿Nos puede hacer una comparación entre el Compostela y el Racing?

—Sin duda alguna, el Racing es mucho más equipo que el Compostela. Yo a la S. D. la he visto actuar frente a nosotros, en el partido que ganamos, y frente al Fabril en La Coruña. Claro que en ambos encuentros no rindió el Compostela todo lo que puede; pese a todo, sin hacer hoy un partido completo, el Racing me ha parecido bastante más peligroso y con mejor juego que los compostelanos, por lo que creo que el campeonato lo tiene asegurado el equipo verde.

Dimos las gracias a Moar, por estas declaraciones, y aprovechamos la ocasión para desearle felices Pascuas y una eficaz dirección técnica al frente del equipo, como lo vino haciendo hasta ahora.

PANCHETE

## INGENIERO NAVAL

NECESITA ASILLERO DE VIGO. Edad máxima, 35 años. Enviando «Curriculum vitae» y pretensiones al Apartado 614 de Vigo. — Reserva absoluta para colorados.

# El Compostela sólo consiguió un empate en Redondela

## Llovió torrencialmente durante todo el partido



PADRON

REDONDELA, 28. — Con tarde lluviosa y bastante concurrencia se jugó el encuentro Choco - Compostela que tanto interés había despertado en toda la ciudad y lugares limítrofes. Sin embargo, la calidad de juego no convenció a nadie. Puede atribuirse esto al hecho de que el terreno de



BANA

juego se hallaba resbaladizo y la lluvia, a veces torrencial, dificultaba el control de la pelota.

La primera parte terminó sin goles. Durante esos 45 mi-

## CORUJO, 0 ARSENAL, 1

VIGO — En el Bao se ventiló un encuentro sin apenas espectadores. Media docena de incondicionales vieron como su Corujo perdía por 1-0.

El partido fue francamente malo jugado bajo una constante lluvia. El estado del terreno por su parte, impedía la realización de cualquier jugada medianamente vistosa.

En el primer tiempo el Arsenal falló un penalty, castigo a la defensa viguesa. A los diez minutos de comenzada la segunda mitad, el extremo derecho ferrolano Gómez, aprovechó una indecisión de la retaguardia del Corujo para marcar de tiro cruzado.

Por el Arsenal sobresalió enormemente el volante Ricoy. Por el Corujo, imposible destacar a uno solo de sus hombres.

Arbitró el señor Arroyo a tono con el partido. S. U.

## Protesor A. Niñe Puertas

CATEDRÁTICO DE CIRUGÍA

Carrera del Conde, 11

Teléfono, 58-2373

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

nutos el Compostela ejerció un ligero dominio sobre su rival, dominio que no se tradujo en goles por la escasa eficacia goleadora de sus delanteros.

Mediada la segunda parte, el Compostela realiza una incursión sobre la portería local

siendo Tucho Sampedro el que logra marcar el único tanto para su equipo a pase de Fito.

El Compostela parece conformarse con este tanto y cede el dominio a sus rivales. La portería de Padrón pasa por serios apuros. Cuando fal-

## «No se podía hacer fútbol en aquel barrizal»

### Los jugadores santiagueses derrocharon interés frente a un estupendo conjunto como es el Choco

Hemos recogido las impresiones de un seguidor del Compostela en el encuentro jugado el domingo en Redondela frente al Choco. Hay que comenzar reconociendo que no se mostraba satisfecho con el empate, cuando las esperanzas eran las de que conseguiría la victoria.

—Y sin embargo —aclaró después— el empate fue el resultado más justo que podía tener el partido.

—¿Cómo se jugó? —Empujando mucho. No se podía hacer fútbol, pues el terreno de juego era un tremendo barrizal. Llovió de manera incesante. Los pocos cientos de espectadores que estábamos allí nos hemos movido como no se podía imaginar uno...

—¿Rindió el Compostela como como cabe esperar de él...?

—En tales circunstancias, no se podía hacer fútbol en aquel barrizal. Los jugadores santiagueses derrocharon entusiasmo e interés frente al estupendo conjunto que es el Choco.

Nuestro informador dedica los mayores elogios al guardameta Padrón, que estuvo acertadísimo en todo momento. Incluso en el gol que le marcó el medio volante Ferreira, faltó poco para que desviase la pelota.

También nos dijo que probablemente el error grave del Compostela fue el haberle jugado al Choco a base de pases cortos, intentando hacer fútbol.

—Lo que convenía era el desplazamiento largo, balones bombeados sobre puerta para aprovechar los buenos remates de cabeza de Tucho Sampedro.

La opinión en cuanto a la defensa no es demasiado satisfactoria, porque estuvo lenta e indecisa. Destacó en cambio la línea media y muy especialmente Manin, que se mostró con la vetera-

## FABRIL, 0 AROSA, 0

LA CORUÑA — (De nuestra Delegación).

Poco puede decirse del encuentro que ayer ventilaron en Riazor el Fabril Deportivo y el Arosa, a no ser la cantidad tan enorme de agua que cayó en la tarde y el infame estado del terreno de juego, porque en lo referente a fútbol, difícil era su práctica. Mereció y pudo ganar el equipo coruñés. La ausencia de Beci se notó en sus filas, a lo que se debe aumentar aquella laguna y esta es la consecuencia de que no se hubiesen marcado goles. La iniciativa correspondió a los de casa. Los de fuera, se defendieron como pudieron. Arbitró el señor Soto Crego, que fue lo mejor del encuentro y a sus órdenes los equipos allí nearon así:

AROSA: Iglesias; Millán, Joaquín, Paquito; Durán, Ramon; Alcalde Viñas, Lucio, Juan José e Ito

FABRIL: Giraldez, Minador, José Luis, Cholo; Juan, Guitián; Pauchín, Machica, Sornichero, Bellón y Luis.

## Victoria del Español sobre la U. D. Las Palmas (1-0)

### DESTACADA ACTUACION DEL EQUIPO CANARIO

BARCELONA, 27. — Alineaciones:

ESPAÑOL. — Carmelo; Osorio, Kuzman, Navarro; Ramírez, Riera; Vall, Idigoras, Kaszas, Rodilla y Martínez.

LAS PALMAS. — Ulacla; Aparicio, Tatono, José Luis; Castellanos, Guedes; Vegazo, Gilberto, Germán, Lizar y León.

Arbitro: Plaza.

Buena entrada pese al intenso frío, jugándose el encuentro a media hora.

El equipo canario cerró huecos sobre su marco, con un 4-3-3, en el que Castellanos era el cuarto defensa y la media quedaba integrada por Vegazo, Germán y Guedes, basculando todo el juego de contrataque sobre la labor ordenadora de este último. Con este sistema, el equipo canario logró cerrar bien el camino del gol, y el Español, pese a dominar ligeramente en el primer tiempo, no logró marcar ni una sola vez, ni siquiera crear dificultades ni verdaderas situaciones de peligro. En el minuto 11, al ir a rematar dentro del área Kaszas, le entró Tatono y el españolista cayó al suelo, reclamando el público penalty que el árbitro no concedió. Poco después hubo una gran jugada con centro de Rodilla y Ulacla a los pies de Vall, pero el remate, poco a poco los españolistas van imponiendo su dominio pero sus tiros, a cargo de Idigoras, Martínez y Ramírez, salen desviados.

Por último, uno de Martínez, bien colocado, a los 41 minutos, lo detiene Ulacla y a los 45 el Español pierde su mejor oportunidad de este tiempo en un centro de Ramírez que deja a Rodilla solo ante Ulacla pero su remate lo desvía este con el pie.

En el segundo tiempo se intensifica el dominio españolista, pero los canarios se defienden bien y en última instancia Ulacla, que ha estado algo inseguro en el primer tiempo se afianza y detiene cuantos batones llegan a su de-

marcación. Al medio minuto, en un avance por la izquierda, con centro de Vall el remate de Kaszas a dos metros del marco sale fuera, rozando el poste. A los doce minutos, un buen remate de Kaszas lo detiene Ulacla. A los 16, un centro ceradísimo de Martínez, que se colaba, lo desvía Ulacla a corner. El equipo canario, dominado intensamente, y con casi todos sus jugadores dentro de su área es, en cambio, mucho más peligroso ahora en sus contrataques. En uno de ellos el avance de Gilberto lo deshace Carmelo desviando su remate a corner. A los 25 minutos, en una falta lanzada por Martínez muy ceñida, cuando el balón se colaba, Guedes lo desvía a corner. Lanzado éste, el remate de Riera lo detiene Ulacla. A los 29, en un pase de Kuzman, Vall bate a Ulacla en fuera de juego por lo que el gol es invalidado. Un buen remate de Rodilla lo envía Ulacla a corner. El mismo Rodilla desperdicia un buen pase de Idigoras al rematar fuera.

Los contrataques canarios, muy peligrosos, están a punto de inaugurar el marcador. Primero en un tiro de Gilberto rozando el poste al tirar cuando salía Carmelo, después en una falta sobre el área de Carmelo con cabezazo de Guedes, algo desviado y finalmente en un potente remate de Gilberto que sale fuera por muy poco. Cuando ya se juegan los minutos de descuento por interrupciones, concretamente en el minuto 47, llegó el gol españolista. Centró sobre el marco Martínez, a Ulacla que recoge el balón, se le escapa al caer al suelo. Vall hace un pase a Rodilla y éste mete el pie y consigue el gol que gería el empate españolista.

Por Las Palmas destacaron Ulacla en el segundo tiempo; toda la defensa, muy firme y acertada, en especial Tatono; Guedes en el centro del campo y Gilberto por sus peligrosos contrataques. El Español hizo un partido discreto destacando Navarro en la defensa, Ramírez como organizador y en el ataque Vall, Rodilla y Martínez.

El señor Plaza hizo un arbitraje discreto. — A. G.

## El entrenador le dió el cese a la Directiva

Ya estamos fuera de "bache". Ahora los baches, y con bastante agua, los tiene el terreno de juego. Pero estos "baches" con agua los tienen muchos campos.

Gran Peña, 0 - C. D. Lugo, 6. Nos alegra mucho este triunfo del C. D. Lugo. Ahora con el título virtualmente en el bolsillo, hay que pensar en las taquillas, y el C. D. Lugo juega en el Estadio el próximo día 17.

Se terminó la primera vuelta. El primer acto ya tiene un líder. El segundo acto y final seguirán teniendo el mismo líder.

Es muy antigua la frase de que "un corner es medio gol". El domingo, dos corners, dos goles. El fútbol a la antigua tiene estas ventajas.

También es muy antiguo que a los entrenadores les den el cese las directivas. Pero nuestro amigo Santiago Vázquez, entrenador del Real Unión de Irún, impuso una nueva moda. El entrenador le dió el cese a la Directiva. En una Asamblea del Real Unión de Irún celebrada hace días, Santiago Vázquez, que además de entrenador es socio del histórico equipo, pidió la palabra y habló de forma tan maravillosa que la Asamblea pidió el cese de la Directiva. (La intención de la Directiva era darle el cese a Santiago Vázquez).

## BUTANO

Distribuido: PIA R. MERO  
ALTAS EN EL ACTO  
Teléfono 4061 - EL FERROL

Fue una pena que Ochoa no fuese socio del Deportivo. César del Barcelona, Ramallets del Murcia, etc., etc. Carriga debía haberse socio del Deportivo.

Nené, lateral derecho del Calvo Soñero y hace muchos años del Lemus de Morfote es un muchacho que pone mucho entusiasmo en la pelea. ¡Caray con el nené de Nené!

El partido del domingo, novena minuto lloviendo, nos recordaba al jugado hace muchos años contra el Oriamendi y la Real Sociedad. Esos dos partidos que recordamos empezaron a las tres y media de la tarde.

El domingo va a ser encendido las luces de las casas y el balón aún estaba en juego. Desde luego, los partidos a las tres y media son muy incómodos, pero en este tiempo se notan mucho quince minutos, sobre todo en días de lluvia.

La Peña Rubalcava organizó un acto muy emotivo en homenaje al Calvo Soñero; todo resultó magnífico. Nuestro aplauso a la Peña Rubalcava y a su racingista presidente, don Andrés Yáñez.

Estos actos de confraternidad son magníficos en todos los aspectos. Razón tiene el viejo cronista cuando dice, "al margen del fútbol debe existir siempre la vieja amistad".

La primera vuelta ya finalizó. Ahora empieza la segunda, y para el segundo puesto, nos parece que existirá mucha, pero, mucha pelea.

El C. D. Lugo sin refuerzos ya está de segundo. Mucho cuidado con el C. D. Lugo.

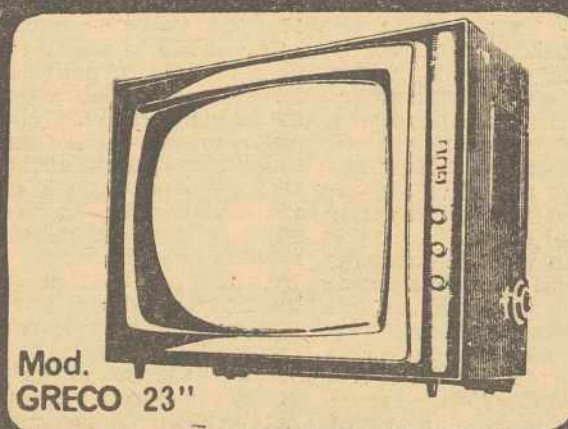
Es un aviso no para nosotros, precisamente.

No asistimos al entierro de Zafra, pero el domingo nos parece que llovirá más que cuando enteraron a Zafra.

El domingo asistió al partido el "Choqueiro Mayor". Amado González Cardama. ¡Qué sólo dejó a su Choco! Pero acertó Amado el pronóstico. Nadie conoce mejor al Choco que Amado González Cardama.

Y hasta mañana, señores. La segunda vuelta será muy competitiva. Tiempo al tiempo. Y el tiempo que sea mejor que el domingo. EFE DE FERROL

su **6º** sentido le llevará a elegir lo mejor



Mod. GRECO 23"

en Radiotelevisión **ASKAR**

Distribuidores oficiales:

Exclusivas **Saintz S.A.**

LA CORUÑA • PONTEVEDRA • VIGO  
EL FERROL • SANTIAGO • CARBALLO  
BETANZOS • VILLAGARCIA • CORCUBION • CEDEIRA • CANGAS



## ¿Salir del túnel congolés?

Con el título que encabeza nuestro trabajo de hoy, publica el gran rotativo francés «Le Monde» un editorial («Sortir du tunnel congolais») en el número correspondiente al 26 del actual, en el que glosa magistralmente el que el Papa haya elegido el día en que la Iglesia Católica celebra el Nacimiento de Cristo, para desear una justa paz, refiriéndose a todo el Congo (sau Congo tout entier). Este llamamiento que recoge las voces de todos los hombres de buena voluntad, ¿habrá llegado a las Naciones Unidas?

Elevándose sobre las polémicas apasionadas suscitadas por la operación belgo-americana de Stanleyville, el Consejo de Seguridad, al fin, penetró en el fondo de la cuestión. El violento discurso del general Nasser, confirmando después Ben Bella, acerca del envío de armas a los rebeldes congoleños, ha hecho creer a ciertos países africanos en una «vietnamización» del conflicto del Congo de: ¿cual los congoleños serían los primeros en pagar las costas?

Después que el delegado de Kenia, Joseph Murumbi, que había preconizado el otro día la formación de un Gobierno de coalición que organizara unas elecciones, bajo el control de la Organización de la Unidad Africana (OUA) y de las Naciones Unidas, Costa de Marfil y Marruecos acaban de presentar ante el Consejo de Seguridad un proyecto de resolución que lanza un llamamiento para la reconciliación nacional y para el inmediato cese del fuego y demanda de todos los Estados abstenerse de intervenir en los asuntos interiores del Congo. El proyecto sugiere igualmente que los mercenarios sean retirados.

Hasta el momento presente (ocho de la noche del lunes) ignoramos cuál será la actitud de las diferentes delegaciones, cuando este proyecto haya sido presentado al Consejo de Seguridad, cuya fecha estaba señalada el 28, pero sin prejuzgar, lo cierto es que el proyecto ha suscitado reacciones favorables por parte de países americanos. No parece probable que los Estados Unidos puedan votar contra un plan que muestra en varios puntos sus propias preocupaciones. En cuanto a la Unión Soviética y a Checoslovaquia, los dos miembros comunistas del Consejo de Seguridad cabe prever, no se pronunciarán contra un proyecto presentado por los dos miembros africanos.

Es preciso, sin embargo, no olvidar que las Naciones Unidas no tienen ningún medio coercitivo para hacer efectiva su decisión que no tiene más valor que el de una recomendación. Resta luego por saber, en el caso de que la resolución africana obtuviese mayoría, de que manera Moïse Tshombe podrá ser impedido a conformarse, después de que acaba de rehusar en Bruselas catalizar conversaciones con los rebeldes, y de que el representante de la ONU, niega enfáticamente el derecho de la Organización de la Unidad Africana a intervenir en los asuntos congoleños. Viendo la profunda hostilidad de la mayor parte de los países africanos a Tshombe ¿será entonces obligado, en caso de rehusar reiteradamente por su parte, a buscar otra personalidad congoleña para facilitar la reconciliación de los congoleños?

Ya es tiempo —dice «Le Monde»— de que una luz aparezca al final del túnel, porque después de varias semanas, el cerco de

Mannathan se había convertido en un toma y daca de invectivas, donde la pasión predominaba largamente sobre la argumentación. El delegado de Francia, Roger Seydoux, ha sido uno de los raros oradores que se ha elevado por encima de la rejería, al afirmar que «los problemas que se presentan al Congo independiente, deben ser resueltos por los propios congoleños».

En contraposición, las violentas acusaciones que africanos y occidentales se han intercambiado, sin duda, han contribuido a profundizar el foso entre ellos. Raramente el aspecto racial de un debate habrá sido tan perceptible. La iniciativa marfileño-marroquí debería ser, pues, acogida por todos como un esfuerzo loable en pro de un retorno al buen sentido. Porque si los congoleños y la OUA se mostrasen incapaces de poner fin al caos actual, la pugna se continuaría fatalmente entre los países del Este y los del Oeste. El Congo se convertiría entonces en una especie de Vietnam, como campo de enormes luchas, que darían lugar a la anarquía en las regiones más pobres del país.

## JOHNSON, «el hombre del año»

NUEVA YORK, 2. La revista de política internacional «Time», ha designado en su número de esta mañana al presidente Johnson como «el hombre del año».

Desde aquella trágica tarde de noviembre del pasado año, cuando demostró que la antorcha de la continuidad está a salvo en sus manos, hasta la noche histórica del último noviembre en que consiguió el mayor triunfo electoral registrado en Estados Unidos, Johnson, ha actuado, ha moldeado, ha dominado, dice la revista.

Con relación a la capacidad de trabajo del presidente norteamericano, «Time», dice: «Johnson ha asombrado a sus partidarios con su energía de elección y ha confundido a los escépticos superando a casi todos sus predecesores en la Presidencia de los Estados Unidos en su primer año de realización». — (Efe).

## Declaraciones de EDEN, acerca de los dirigentes políticos de su tiempo

### Churchill le merece el juicio más elogioso



EDEN

AVON (Gran Bretaña), 28. — El ex premier británico Sir Anthony Eden en la actualidad Lord Avon, ha declarado que los temores que le condujeron a iniciar la operación de Suez en el año 1956, estaban bien fundados, como ha quedado demostrado después ampliamente.

El ejemplo de la incautación del Canal de Suez y sus instalaciones por el Presidente Nasser, ha sido seguido —con otras incautaciones— por Fidel Castro en Cuba y por el Presidente Sukarno en Indonesia, con el enfrentamiento de Indonesia a Malasia y con el envío de soldados egipcios al Yemen, ha manifestado Lord Avon, en Inglaterra. Al serle pedido que comenzara la operación Suez, Lord Avon declaró:

«...Es una lección que recordaremos siempre mis colegas y yo. le diré que si usted permite una ruptura unilateral, por la fuerza de los compromisos establecidos solemnemente se enfrentará cada vez con mayores dificultades. Esto es lo que nos preocupaba a nosotros en el momento de producirse la crisis de Suez...»

Y añadió: «Si se dejan pasar los acontecimientos sin responder a ellos, si se permite que continúe esa tendencia, no digo que se pueda producir una guerra mundial, pero sí que se producirá un creciente peligro de anarquía, que será casi tan mala como la guerra». Al serle pedido que diera algunas breves opiniones sobre los dirigentes del Eje, los dirigentes

comunistas y los dirigentes occidentales con los cuales él ha tratado, Lord Avon manifestó:

«Hitler tenía una mente muy aguda... Sabía que deseaba cosas que significarían la guerra y la aceptó sin dudar. Ahora a eso le llaman paranoia ¿no es así?».

Al referirse a Benito Mussolini.

«Tenía algo de periodista... Era vivaz y ameno... Sólo cuando estaba con otras personas aparecía en él el dictador...».

Hablando de Stalin:

«Sabía lo que deseaba y nunca desperdició palabras ni se enfadó o levantó la voz... Era un dictador a su manera, una mezcla de grandeza y de anarquía...».

De Nikita Krushev:

«Extremadamente bien informado y de una gran retentiva. Tenía una mente muy poderosa...».

De Roosevelt:

«Ningún hombre ha tenido más encanto... Si tuviera que criticar lo quizá diría que era inclinado a ver soluciones fáciles a los problemas internacionales, a ver soluciones repentinas y conclusiones fáciles...».

De Konrad Adenauer:

«Inmensamente sabio y bien preparado... Un hombre de gran coraje en los momentos difíciles...».

Sobre el Presidente Eisenhower: «Hace pocos días he leído que durante la crisis de Suez Ike pensó en presionarme para hacerme

cambiar la actitud... Todo eso es falso. En realidad jamás pensó en lanzarme ultimátum alguno... Y seguimos siendo amigos, naturalmente...».

—Sobre Churchill:

«Yo supongo, sin duda alguna, que es el hombre más grande que a usted y a mí nos haya sido dado conocer jamás». — Efe.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

## ACUERDOS DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

## Concesión de la Corbata de Honor de la Provincia, a los Ejércitos de Tierra Mar y Aire

### Mons. Nóvoa Fuente, nombrado hijo predilecto de la Provincia

LA CORUÑA, 28.— Presidida por don Rafael Puga Ramón celebró la Diputación sesión ordinaria.

Se adoptaron, entre otros, los acuerdos que seguidamente resumimos:

Aceptar una invitación del Emmentísimo y Reverendísimo Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela para asistir en Corporación el próximo día 31 a los solemnes actos de apertura de la Puerta Santa.

Conceder la Corbata de Honor de la Provincia a tres unidades que representarán respectivamente a los tres Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Instaurar una Medalla especial, al Mérito Provincial, para distinguir a los combatientes de nuestra Guerra de Liberación, naturales de esa Provincia, o de fuera de ella que lo hayan hecho en unidades de la misma.

Conocer de una resolución de la Delegación de Hacienda de la Provincia aprobando el Presupuesto Ordinario para 1965, de esta Diputación, por su importe de pesetas 117.811.041,45.

Aprobar el Plan de Trabajos Forestales para 1965 por un importe de 24.270.000 pesetas.

Aprobar la distribución entre los Ayuntamientos de la cantidad de 444.272,97 pesetas del anterior recargo del Arbitrio Provincial sobre el Producto Neto (1963 y 1964) y de 4.752.871,92 de participación en el Arbitrio sobre la Riqueza Provincial de 1963.

Adjudicar definitivamente las obras de construcción del camino de acceso a la Iglesia de Nauton a don Ramón Vázquez Martínez en 225.000 pesetas.

Ratificar una resolución de la Presidencia contribuyendo con pesetas 25.000 a la Campaña de Navidad.

Aprobar, disponiendo su exposición al público el Plan de Cooperación a los Servicios municipales para el bienio 1965-66. Este importante Plan, que asciende a pesetas 22.373.955,65 de total de ayuda a Municipio, incluye 2.599.500 pesetas para dotar la Caja de Crédito y Cooperación; 873.355,65 de ayudas para la redacción de proyectos



Mons. Nóvoa Fuente

y 19.900.000 pesetas le subvenciones a fondo perdido.

Aprobando el informe emitido por la Comisión de Protocolo y Ceremonial, nombrar al Ilmo. y Reverendísimo Dr. don Miguel Nóvoa Fuentes, Obispo Auxiliar de Santiago de Compostela, Hijo Predilecto de la Provincia.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

MADRID, 28.— La Dirección General de Carreteras informa que está cerrado al tráfico el puerto de Piqueras.

Es necesario el uso de cadenas para circular por: Tornavacas, Villatoro, Portilla del Padornelo, La Canda, Los Leones de Castilla (paso abierto por el túnel de Pea-), Piedraíta del Cebrero, Pajares, Navacerrada, Pozal, El Escudo, Páramo de Masa, Zona de Carrales, Somosierra, Orduña, Altos de Lobia, Altos de Radont, El Perdón, Velate, Somport, Santa Bárbara, acceso al túnel de Viella, Tossas, y en el Principado de Andorra, Envalira.

Se necesita utilizar también cadenas en la carretera nacional 211, de Guadalajara a Alcañiz, kilómetros 136 a 184, y en la 122, de Zaragoza a Portugal, por Zamora, kilómetro 180 al límite con la provincia de Burgos, y se precisan igualmente cadenas en la carretera 234, de Sagunto a Burgos, la 110 de Soria a Plasencia, y la nacional 2, de Madrid a Francia, por La Junquera, pero solamente en sus recorridos respectivos por la provincia de Soria.



EL REVERENDO HERMANO

## BARTOLOMÉ ENRIQUE

FALLECIO EN LA MADRUGADA DEL DIA 27, A LOS 36 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

D. E. P.

LA COMUNIDAD DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS DEL COLEGIO «LA SALLE».

PARTICIPA tan sensible pérdida, rogando encomienden a Dios su alma y la asistencia a la Misa que, por su eterno descanso, se dará, en la capilla del citado Colegio, mañana, día 30, a las DIEZ de la mañana, así como a la que se celebrará el día 11 de Enero de 1965, en la misma capilla, a las DOCE Y MEDIA, favores por los que anticipan gracias.

Santiago, 29 de Diciembre de 1964.



DECIMOQUINTO ANIVERSARIO DE

## Manuel Villar Iglesias

FALLECIO EL 30 DE DICIEMBRE DE 1949.

R. I. P.

Las misas que se celebren los días 30 y 31 de Diciembre y primero de Enero en la Iglesia conventual de San Francisco, Iglesia de San Agustín el 30 de Diciembre, y el 31 y primero de Enero, en la Capilla de las Almas; así como la Exposición de S. D. M., los días 30 y 31 en Santa María Salomé y el primero de Enero en la misma, así como el 30 de Diciembre en la Iglesia de las Huérfanas, serán aplazadas por su eterno descanso.

LA VIUDA E HIJOS, suplican a sus amistades la asistencia a algunos de dichos actos.

Santiago, 29 de Diciembre de 1964.



LA SEÑORA

## Doña Pilar Castro

VIUDA DE PEDROS

falleció después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Sus hijos, don Manuel, D. Antonio, doña Sara, doña Teresa y don Serafin; hijos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio, acto que tendrá lugar hoy, día 29 a las cinco de la tarde, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Travesía de Velázquez, 6.

El Ferrol del Caudillo, 29 de Diciembre de 1964.

Funeraria Hijo de Porto.

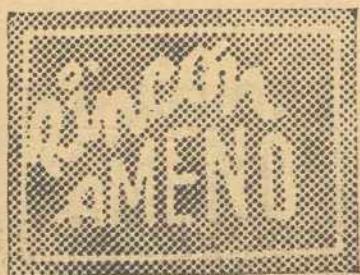
M. DE AGOSTA

MEDICO CIRUJANO

Partos y enfermedades de la mujer

Alameda, 3. Teléfono 53-1299

SANTIAGO



## DESPUES DE USARLO

Un peluquero, completamente calvo, recomienda a sus clientes un producto que califica de maravilloso para curar la calvicie. Uno de ellos, sorprendido, le dice:

—Si tan maravilloso es ¿cómo explica que no lo haya usado usted mismo?

—Porque echaría a perder el negocio. Yo lo vendo en sociedad con mi oficial, que como puede usted ver tiene una tupida cabellera. Pues bien, yo represento la cabeza antes de usar el producto, y mi socio lo que es la cabeza después de usarlo.

## COLEGIAL

El maestro llama a la madre de un escolar.

—Señora, su hijo ha copiado de su vecino de banco la versión de latín.

—Es imposible. Mi hijo tiene mucho talento y no necesita copiar de nadie.

—Ha hecho los mismos errores que su compañero.

—Coincidencia.

—Tal vez, pero hay algo que no podrá usted explicarme. A la pregunta de cómo murió Julio César el compañero de su hijo ha contestado: «No lo sé». Y su hijo ha puesto: «Tampoco yo».

## CUMPLEAÑOS

—En todos los cumpleaños de mi mujer quiero que sea ella quien me indique lo que desea que le regale.

—Tu conducta es muy gentil. ¿Y qué es lo que ella te pide?

—En estos últimos diez años siempre me ha pedido lo mismo: un abrigo de visón.

## MUJERES CONDUCTORAS

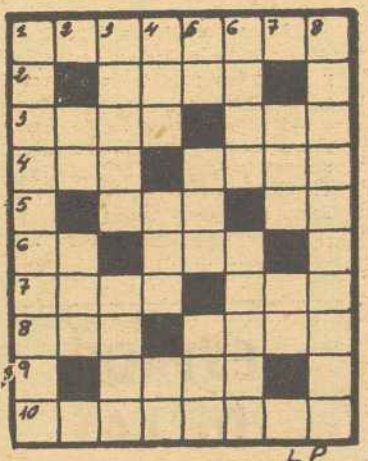
La señora, con su flamante carnet de conducir, se empeña en ser ella la que lleve el coche. Al rato observa que sale vapor del radiador, detiene el coche y pregunta a su marido:

—¿Que hago ahora? ¡El agua está hirviendo!

El esposo, distraído, continúa la lectura de su periódico y, sin levantar la vista, contesta:

—Echar el café.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.— Peculiaridad. 2.— Agarena. 3.— Frutas jugosas. Alabanza. 4.— Estado. (al rev.) Substancia dulce. 5.— Ave. Tuvo altars en Egipto. 6.— Nota musical. Cerquillo. 7.— (al rev.) Barniz. De tal suerte. 8.— (al rev.) Licor. (al rev.) Hogar. 9.— Golpe. 10.— Fragantes.

VERTICALES: 1.— Originar. 2.— Concurrir. Repetición. 3.— Querido. (al rev.) Cosa hecha. 4.— Artículo (pl.) Para blanquear. Desinencia. 5.— Partir. Fogón. Sujeto. 6.— Entrégame. Lugar con vegetación en un desierto. 7.— Percibir. Abreviatura comercial. 8.— Trágicos.

## SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Claveles. 2.— Velo. 3.— odín. Rol. 4.— Cal. Cosa. 5.— Aro. Ar. 6.— Lu. Alá. 7.— Aval. Ele. 8.— Tas. Oral. 9.— Asir. 10.— Sanarais.

VERTICALES: 1.— Chocolates. 2.— Da. Uva. 3.— Avila. Assan. 4.— Ven. ral. SA. 5.— El. Col. Oir. 6.— Lero. jaerrai. 7.— Osa. La. 8.— Saláraselos.

## CAPITULO DE SUCEOS

## Autocar arrollado por un tren, en Mataró

### CUATRO MUERTOS Y 21 HERIDOS, SEIS DE ELLOS, GRAVES

MATARÓ, 28.— Cuatro personas han resultado muertas y 21 heridos ha habido a consecuencia de un choque de un tren contra un autocar.

Sólo ha podido ser identificado el cadáver de Josefina Puiggrit Prat, casada. Entre los restos del vehículo se encuentran los cadáveres de tres mujeres, que no han podido ser identificadas.

El autocar pertenecía a la línea «Costa Brava Express» y procedía de Palamós y se dirigía a Barcelona. Antes de llegar a la carretera de Mataró por causas que hasta ahora se desconocen, se salió de la carretera y fué a parar a la vía del ferrocarril, quedando atravesado en la misma. Dos o tres minutos después, un convoy, que había salido de la estación de Mataró hacia Arenys de Mar, y que estaba lleno el autocar, sin que se fuera posible evitar la colisión, si bien aminoró algo la marcha como consecuencia de las señales que hizo un guardabarrera que se encontraba a poca distancia del lugar del accidente.

El autocar iba ocupado por 33 personas. Acudieron inmediatamente para prestar auxilio fuerzas de la Guardia Civil y de la Cruz Roja. Resultó muerta Josefina Puiggrit, casada, que fué conducida al hospital de San Jaime y Santa Magdalena, de Mataró.

## SE IDENTIFICARON LAS VICTIMAS

MATARÓ, 28.— Con relación al accidente sufrido por un autocar de la línea «Costa Brava Express», alrededor de la una de la madrugada, y después de impropios trabajos, en los que intervinieron el Cuerpo de bomberos de Mataró, personal de la Cruz Roja, así como de la Renfe y de la Guardia Civil, pudo ser levantado el autocar y extraídos los tres cadáveres del interior del vehículo, que resultaron ser los de Encarnación Segura Bielsa, de 23 años, domiciliada en Barcelona; María Roselló Mora, de 30 años, también de Barcelona, y María del Carmen Fanal Canovas, de 19 años soltera, natural de Calonge (Gerona).

De todos los heridos se hallan en estado gravísimo Josefina Segura Bielsa, de 36 años y Rosa Coll Palet, y grave Jorge Rubau Callis, José Valls Romas, Rosario Gómez Ramos y Agustín Hernández Ruiz. Efe.

## ESTADO DE LOS HERIDOS Y OTROS DETALLES DEL SUCEO

MATARÓ (Barcelona), 28.— La mayoría de los heridos en el accidente ocurrido ayer en Mataró, en el que un autocar procedente de la Costa Brava fué arrollado por el tren, continúan internados en el Hospital de San Jaime y Santa Magdalena.

D. Jorge Rubau Callis, esposo de la fallecida doña Josefina Puiggrit, su hijo José Luis y la prometida de éste, Dolores Barjañán, han sido trasladados a Barcelona. El primero de ellos se encuentra en muy grave estado.

Según en estado gravísimo Rosa Coll Palet y Josefina Segura Bielsa, hermana esta última de otra de las mujeres fallecidas. En grave estado, con ligera mejoría, se hallan José Valls Tomás, Rosario Gómez Ramos y Agustín Hernández Ruiz. Los demás han iniciado el proceso de recuperación.

Respecto a los cadáveres, dos de ellos han sido trasladados a Barcelona y otro a Calonge, para su inhumación. El de Josefina Puiggrit continúa en el depósito del cementerio de Mataró.

Desde los primeros momentos las autoridades de Mataró, encabezadas por el Alcalde, se personaron en el lugar del suceso y dictaron las medidas pertinentes. Avisados por el Padre capuchino Fray Serafín, de Arenys de Mar, que pasó en automóvil por el lugar del accidente pocos minutos después de producirse, se trasladaron al mismo con toda urgencia el arcipreste de Santa María, don Francisco Pou, y el presbítero don Narciso Pagés, que proporcionaron los auxilios espirituales a los heridos de mayor gravedad y permanecieron varias horas.

## Anunciese en

ras junto al autocar, hasta que fueron retiradas todas las víctimas.

Aparte del cuatro facultativo y monjas del hospital, que han trabajado con gran abnegación varios médicos de Mataró se ofrecieron espontáneamente para lo que fuera preciso para más tener noticias del accidente.

## MERITORIA ACTUACION DEL GUARDABARRERAS

Es digna de ser destacada la meritoria actuación del guardabarrera Pedro Cabello Castilla, que se encontraba de guardia en el paso a nivel contiguo a la Riera de San Simón muy cercano al lugar del suceso. Al darse cuenta de la proximidad del tren que avanzaba hacia allí, se adelantó por el centro de la vía unos 80 metros, haciendo señales luminosas y lanzando unos petardos propios para estas ocasiones. Ello evitó que se produjera con toda probabilidad una terrible catástrofe, ya que el conductor del tren, de no haber sido avisado de la forma indicada no hubiera podido apercibirse del coche autocar que estaba atravesado en la vía, pues allí existe una curva que le impide la visibilidad. Al aminorar la marcha el maquinista logró que la parte delantera del convoy sólo diera un ligero empujón al autocar, volcándolo en la vía.

## LOS HERIDOS, VISITADOS POR EL ARZOBISPO DE LA DIOCESIS

El Arzobispo de la Diócesis, doctor Modrego Casaus, ha estado en esta ciudad, para visitar a los heridos del trágico accidente ocurrido anoche, interesándose por su estado y prodigándoles frases de consuelo.

## OTROS SUCEOS

## Incendio en la papelería de Astorga

LEON, 28.— Un incendio, que originó pérdidas por más de un millón de pesetas, se ha registrado en la Papelería de Astorga.

Comenzó en la nave de máquinas y molturaciones al parecer debido a un cortocircuito, y se propagó luego a los almacenes.

El siniestro fué sofocado por los bomberos de la localidad y los de León, que trabajaron con ahínco varias horas hasta dominarlo. Cifra.

## CAMARERO AGREDIDO

PAMPLONA, 28.— Gravemente herido resultó el barman Pedro Razquin, de 42 años, soltero, por el cliente Juan Santiago Genil, de La Línea de la Concepción y domiciliado en la capital, al intentar aquél que el agresor abandonara el establecimiento a la hora de su cierre.

Juan Santiago, con una navaja, asedió dos puñaladas a Pedro que fué trasladado con toda urgencia a una clínica.

Los clientes que quedaban en el bar, reaccionaron contra el agresor, que fué detenido, propinándole algunos golpes con las sillas.— (Cifra).

## DINERO DEVUELTO BAJO SECRETO DE CONFESION

SANTANDER, 28.— Bajo secreto de confesión, una persona ha puesto hoy en manos del párroco de una de las

## EBANISTAS

Se necesitan en importante fábrica de La Coruña. Razón: Nuestra Señora de Fátima, 25 — LA CORUNA

## Anunciese en

## LA NOCHE

## SISTEMAS



## Anunciese en

## MELLID

## Actividades del año que termina

Es obligación por parte del cronista, presentar a la vista de los ciudadanos de la villa el resultado de todas las actividades que nuestros regidores municipales han realizado en el transcurso del año que termina, en beneficio de la industria y bonita villa que habitamos, para juzgar su progreso en un más a más muy acentuado que todos podemos comprobar.

En anteriores informaciones dábamos la noticia de tales proyectos de urbanización que en principio produjo cierta duda. Hoy con sorpresa, agradable por parte de todos, vemos que es realidad ejecutada en brevísimo tiempo y ha cambiado el aspecto de la villa hasta el punto de figurar entre las más amplias y elegantes por su trazado urbanístico: Cantón de La Coruña, calle de América, ampliación del cruce de la carretera de Lugo-Santiago, Avenida de Martín Freire, que corresponde al nombre del Excmo. Sr. Gobernador Civil de nuestra provincia, ya que a él se debe el principal impulso de tales mejoras. Traída de aguas.

Pero no se crea que han quedado satisfechas las aspiraciones de nuestros regidores, ya que esta es una primera fase del desarrollo local, pues en el próximo ejercicio se llevarán a cabo las obras en el lavadero de Sabán, calle de S. Antonio, jardines en la Alameda, traslado de la Feria al nuevo campo, el cual se hará en circuito cerrado y cubierto. Por lo demás el pueblo ha correspondido acentuando los locales comerciales lindantes con estas Avenidas, y hemos observado en estas Navidades el gusto exquisito con que fueron presentados al público los escaparates, que no desdican entre los de las grandes capitales, poniendo en color a las animadas fiestas navideñas. Notorio en ellas fue la presencia de los numerosos emigrantes que han regresado a sus hogares en estas fechas y los han llenado de alegría. Sentimos deseo

de estrecharlos a todos en un mismo abrazo.

La villa se da cuenta de que estamos dentro de la ruta jacobea y que será testigo de los muchos turistas que la admirarán en el próximo año. También es noticia la creación de un Instituto de Enseñanza Media en esta localidad y el establecimiento de una oficina de Información y Turismo para dar facilidades de información a los turistas de la vía jacobea. Todo ello es producto de la actividad de una Corporación Municipal que desea adelantar tanto tiempo perdido y poner en línea de las villas de su categoría; y esta inquietud merece el agradecimiento de todo el vecindario que desea fervientemente patentizarlo en un acto homenaje al Excmo. Señor Gobernador Civil de la provincia.

(Corresponsal)

## Moscú

## «trasladado» a Madrid

### Comenzó el rodaje de la película «El Dr. Jivago»

MADRID, 28.— Hoy ha comenzado el rodaje de la película «El Dr. Jivago», basada en la famosa novela del ruso Boris Pasternak. Para ello se ha montado un inmenso plató en las cercanías de Madrid, en el que aparecen representadas las calles centrales de Moscú, el Kremlin y otros famosos edificios. El protagonista de esta película será Omar Sharif. (Cifra).

## RUEDA DE PRENSA EN I.V.F.

## Plan para la conversión de la Bahía de Algeciras, en el gran puerto del Sur de Europa

### Se estudia un plan de puertos deportivos

MADRID, 28.— En la segunda quincena del mes de febrero será convocado el concurso-subasta de las obras del canal de navegación Sevilla-Bonanza, ha anunciado el Director General de Puertos, don Fernando Rodríguez Pérez, en la «Rueda de Prensa», de TVE. El plazo para la presentación de proyectos será de unos nueve meses, es decir, prácticamente, hasta los días del año 1965.

Uno de los informadores presentes interrogó al Director General sobre si al abrirse el canal Sevilla-Bonanza no nos encontráremos con tres puertos—Cádiz, Sevilla y Huelva—de primera calidad en poco más de cien kilómetros de costa, con la consiguiente competencia entre ellos, lo que iría en detrimento del puerto de Huelva, el más antiguo y más abandonado. El señor Rodríguez Pérez dijo que no habrá esta competencia, pues Sevilla es puerto de carga general; Huelva, de carga específica de minerales, y Cádiz, fundamentalmente de pasajeros. Otro periodista preguntó por los precios y costos en los puertos relacionados con otros puertos extranjeros. Las tarifas españolas

—fué la respuesta—son la mitad o el sesenta por ciento de las tarifas europeas y, aproximadamente, la quinta o sexta parte de las americanas.

## LA BAHIA DE ALGECIRAS

Más adelante, el Director General de Puertos dijo que hay un plan antiguo que prevé la conversión de la bahía de Algeciras en el gran puerto del Sur de Europa. «Ahora bien, el que los barcos vayan a Gibraltar o a Algeciras no depende de que las instalaciones portuarias de estos puertos sean mejores o peores, sino de que los barcos prefieren ir a Gibraltar por razones políticas, porque es puerto franco, porque se preta al contrabando... por lo que fuere».

## PLAN DE PUERTOS DEPORTIVOS

También se estudia actualmente un plan de puertos deportivos para acoger a las embarcaciones de los veraneantes, estudio que se hace con la colaboración del Ministerio de Información y Turis-

mo. La dificultad estriba en que en las consignaciones, en los créditos del Plan de Desarrollo no hay dinero para esto.

El señor Rodríguez habló también del plan de instalaciones pesqueras del puerto de Huelva, para las que hay previsto un plan de cuatro años, en el que se invertirán treinta millones de pesetas y sobre la mecanización en los puertos. El número de grúas existentes es de cuatrocientas y en el Plan de Desarrollo está previsto que este número se duplique. Esto dio base a un periodista para preguntar si esta mecanización ha producido paro en alguna zona. El señor Rodríguez dijo que no, puesto que en muchos puertos se están admitiendo obreros eventuales, ya que el tráfico actual es del orden de setenta y cinco millones de toneladas y para el final del Plan se prevé que aumente hasta ciento y pico millones. «Aunque en cada una de las operaciones se disminuye el número de obreros, como en conjunto las operaciones van a ser más numerosas, no creo que haya un problema grave». — Cifra.



## SANTORAL

Martes, 29 de diciembre

Stos.— Tomás de Cantorrey, ob.; Calixto, Félix, Bonifacio, Domingo, Víctor, Honorato, mrs.; David, pf.; Trófilo, ob.

Sale el Sol a las 7,38  
Se pone a las 16,58

## CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 112

## PROGRAMA DE LA TV

a la hora de elegir un televisor



General Electrica  
\*DAVINA\*

MARTES, 29 DE DICIEMBRE

- 1.00 Avance de Telediarlo.
- 1.03 Nuevos Ricos. Telefilme seriado.
- 1.30 El mundo en que vivimos.
- 2.00 Sonría, por favor, presenta El Elefante Trompón, un guión original de Víctor Vadorrey y Gonzalo García, con dibujos de Oumy Chuméz, canciones interpretadas por Nene y muchas cosas más, entre ellas presentan un número entre sí y otro no. Angel Ge Andres y una Miss, María José Ulla. Entre los actores: Felipe Martín Puertas, Chiro Bermejo, Emilia Rubio y otros. Dirección y realización: Víctor Vadorrey.
- 2.50 En Antena... El Cine, por Alfonso Sánchez e Ignacio de Montes Jovellar.
- 3.00 Telediarlo.
- 3.20 Punto de vista.
- 3.30 Barcelona — Desde el oscuro ayer. (Capítulo II).
- 3.50 Revista para la mujer. Un menú preparado en la Escuela Oficial Superior de Hostelería para la cena de Nochevieja.
- 4.00 Enfermeras. Telefilme.

## CULTURAL

- 7.00 Avance de Telediarlo.
- 7.03 Inglés para todos.
- 7.30 Temas de nuestro tiempo
- 7.55 Información cultural.

## NOCHE

- 8.00 Hombres del Oeste. Telefilme seriado. Hoy: Tall Mon.
- 8.30 Barcelona — Aventura. Termina la intervención del Misionero de Azaan. Un guión de José María Tey y Luis Ciges. Presenta: Luis Pruneda. Realizador, Luis Ciges.
- 8.50 Dibujos animados.
- 9.00 El Séñeca y a fantasía, de José María Pemán. Dirección y Realización: Juan Guerrero Zamora. Interpretes: Antonio Marielo, Julio Gorostegui, Rosa Luisa Gorostegui, Juan Diego, Antonio Acebal, Enrique Navarro y Magda Rotger.
- 9.30 La familia por dentro. Un programa de orientación moral y religiosa que dirige D. Salvador Muñoz Iglesias. Realizador: Manuel Aguado.
- 9.45 Telediarlo.
- 10.00 Avance de programas.
- 10.03 La unión hace la fuerza. Una noble competición interregional donde son armas lícitas el saber cultural y la destreza deportiva. Producción: Jacques Antolne, Alberto Oliveras y Alfonso Lapeña. Presentadores: Mario Beut y Antolín García. Realización: Fernando García de la Vega. Hoy un equipo cultural de Palma de Mallorca. Su defensor deportivo: Un as del ciclismo, Guillermo Timoner.
- 11.00 Los Intocables. Telefilme seriado de largo metraje.
- 12.00 Telediarlo. El programa de mañana, despedida y cierre

## Muebles metálicos para oficina

DISTRIBUIDORES PARA

LA CORUÑA Y LUGO

ENRIQUE ANTOLI Sdad. Ltda.

Fernandez Latorre, 54 - Castañeras, 10 - LA CORUÑA



## OPORTAL

por JESUS REY ALVITE

Dos mil voces interpretarán en la Catedral la misa gregoriana II del Kyriale, denominada «Fons Boritatis»

Al habla con el Canónigo maestro de Capilla, señor Pérez Gutiérrez



M. I. Sr. D. Mariano Pérez Gutiérrez

El Canónigo y Maestro de Capilla de la Catedral, M. I. Sr. don Mariano Pérez Gutiérrez, dirigirá en la mañana del primero de Enero del Año Santo en la Basílica, un coro de dos mil voces, que interpretará, en la solemne función dedicada a la Circuncisión del Señor, la Misa del repertorio gregoriano II del Kyriale, denominada «Fons Boritatis».

Ayer le entrevistamos en su domicilio del Palacio de Rajoy.

—Maestro, ¿quiere opinar acerca de este acto?

—Hemos renunciado a una misa con todo el aparato de voces y orquesta, y hemos preferido una gran Misa en la cual participe a través del canto el mayor número posible de fieles.

—Se dijo que interendrán dos mil voces.

—Efectivamente. Es la cifra prevista, y en el primer ensayo general el pasado 18 no hubo ningún fallo.

—Espera usted que acudan todos?

—Sí, y en ese sentido, además de dar en su periódico la noticia les reitero la petición de que nadie falte al último ensayo que será el 31.

—¿Qué repercusión tendrá este acto?

—A mi modo de ver y por las concentraciones que he conocido en España, creo que será de una solemnidad única desde hace muchos años.

Supimos que esta misa ha sido ensayada en veinte días.

—¿Está satisfecho de los ensayos?

—No sólo satisfecho, sino que quedé sorprendido ante el resul-

tado del primer ensayo general, que superó con creces todos los cálculos por mí previstos.

Forman parte de esta concentración coral una selección de alumnos de los Seminarios y componentes de Congregaciones Religiosas y Colegios de Compostela.

—¿Fue interpretada alguna vez esta Misa en España?

—Precisamente me recuerda otra concentración, quizá una de las mejores realizadas en España hace doce años aproximadamente. Fue en Madrid, en su Catedral, con motivo del Congreso Nacional de Música Sacra... Y uno de los actos del Congreso, fue precisamente la interpretación de esta Misa, interviniendo ochocientos voces.

—¿Asistió al acto?

—No; pero leí las crónicas del mismo, y los comentarios fueron muy elogiosos.

Desde entonces —añadió— no conozco otra concentración preparada para interpretar esta Misa gregoriana, poco conocida.

—¿Será retransmitida para Eurovisión?

—Eso me han indicado. Y juzgué la trascendencia que tiene para Compostela y el Año Jubilar.

—¿Y no se animará a crear en Santiago una Masa Coral Polifónica?

—No depende de mí; si de otras personas. Ya me hablaron del proyecto algunas personas muy autorizadas, pero hasta el presente no hay nada en concreto.

—¿Alguna novedad en la apertura de la Puerta Santa? Usted es compositor.

—He compuesto dos cosas. Si en esta memorable fecha, serán estrenadas.

—Gracias, maestro, por su atención. Buena entrada tiene como Maestro de Capilla.

## Medallas de Hermanos Mayores de la Archicofradía del Apóstol



Ante el Altar Mayor de la Catedral, el director de la Archicofradía del Apóstol, M. I. Sr. don Salustiano Portela Paz, Dean presidente de Excmo. Cabildo Catedralicio, impuso la medalla de Hermano Mayor de aquel organismo jacobino, a doña María Varela del Río y a don Eduardo de Toledo Castillo, director administrativo de Televisión Española.

Fueron apadrinados por don Luis Máliz y don Juan Miguel Daporta González.

EL SR. MORENES, HERMANO MAYOR DE LA ARCHICOFRAJIA

En el altar mayor de la Catedral compostelana el Dean, M. I. Sr. D. Salustiano Portela Paz, impuso la Medalla de Hermano Mayor de la Archicofradía del Apóstol Santiago al Excelentísimo Sr. D. Luis Morenés y

Santiagoenses: que no salga una sola carta de nuestra ciudad sin propaganda del Año Santo. Al sellar tu correspondencia adquiere al mismo tiempo el sello conmemorativo.

Santiagoenses: El Año Santo es empresa de todos para todos. Colabora tú también usando en las cartas el sello propagandístico del Año Santo Jacobino 1965.

Arce, marqués de Bascourt, Jefe en funciones de Protocolo Exterior del Ministerio de Información y Turismo y delegado especial del citado Ministerio en la Junta Central del Año Santo Compostelano 1965.

El señor Morenés está traba-

jando desde hace tiempo en la preparación de las solemnidades jubilaes, motivo por el cual se despiaza con frecuencia a Compostela. Al dar cuenta de su designación de Hermano Mayor, le hacemos presente nuestra sincera felicitación.

## Autorizada la Feria de Ganados de Santiago

El próximo jueves volverá a celebrarse con toda normalidad

El Alcalde de la ciudad, don Francisco Luis López Carballo, manifestó anoche a uno de nuestros redactores que el próximo jueves será reanudada la Feria de Ganados de Santiago.

—En conversación que sostuve hoy con el Sr. Gobernador Civil de la provincia sobre cuestiones de nuestra ciudad, me ha comunicado que había dado la orden de que la Feria se celebre a partir del próximo jueves, con la normalidad de costumbre y de acuerdo, claro está, con las normas establecidas en materia sanitaria.

## Nota de la Cámara de Comercio

“La Cámara Oficial de Comercio recuerda la disposición gubernativa del 18 del actual en la que, considerada ya prácticamente terminada la campaña de vacunación del censo de ganado de la provincia receptible a la glosopeda, se autoriza la celebración de las ferias de ganado en la provincia, y por consecuencia en Santiago, teniendo bien presente que en el recinto feriado no entrará ningún animal vacuno, ovino, caprino y porcino que no justifique la condición de vacunado, con el impreso oficial de haber practicado la segunda vacunación establecida por la Dirección General de Ganadería”.

PEONES

necesita

VIACAMBRE

anunciese en

LA NOCHE

## Marque seis cifras

Recordamos a los señores abonados y usuarios del servicio telefónico que para efectuar sus llamadas a cualquier teléfono de SANTIAGO DE COMPOSTELA, deberán anteponer el número 58 al antiguo de cuatro cifras.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

## HORAS de COMPOSTELA

### Fiesta en el Mercantil

El Circulo Mercantil organiza el festejo de despedida de año. Según nos informan, fue contratada ya la Orquesta Montes, de Pontevedra.

El Mercantil se dispone a hacer honor a su rango como Sociedad prestigiosa y consecuente con lo tradicional de sus festivales.

### Apagones

Durante tres noches consecutivas permanecieron en completa oscuridad las calles de Castrón D'Ouro, Pitelos y otras colindantes.

Ayer el apagón del alumbrado público afectó a la calle de

Cardenal Payá y a la Plaza del Instituto.

¿Falla el reloj automatico del encendido? Admitiendo que ello pueda ser así, lo que se comprende menos es que un apagón pueda pasar inadvertido tres noches, una detrás de otra...

### Marque seis cifras

A las doce y dos minutos de la noche sono el teléfono de la Redacción.

—¿Es ahí el 581227?

—¿Está seguro de no haberse equivocado...? —repusimos.

—Creo que no. ¿Es la Redacción de EL CORREO GALLEGO?

—Aquí es.

—Pues, buenas noches, amigos. Acabo de estrenar las seis cifras conforme a lo establecido por la Telefónica.

Aquello tenía la parte simpática de la novedad Y para darle también por nuestra parte “carácter de inauguración”, hemos marcado el teléfono de un amigo. Y una voz con resonancia saltó al poco rato...

—Marque seis cifras... Marque seis cifras...

Se hizo una larga pausa y el mismo tono repetía “Marque seis cifras...”

Llevados de la costumbre, habíamos accionado los cuatro números de antes sin anteponerle el 58 asignado para todas las llamadas urbanas. Y el equipo automático de la Telefónica se encargaba de hacer el recordatorio...

“Marque seis cifras... Marque seis cifras”

Diversido y muy oportuno. Porque mientras no se imponga plenamente la costumbre del 58 etc., etc., puede suceder que la llamada salga en falso. Pero, no se preocupe; automáticamente de la Central le recuerdan que son seis cifras las que ahora se utilizan.

José REY F. ALVITE

## EN LA COCINA ECONOMICA



Su Eminencia el Cardenal, presidiendo la reunión anual de la Junta de Gobierno de la Cocina Económica. (Foto SANTIAGO)

### SUCESOS

#### Motorista gravemente herido, al chocar contra un ómnibus

Ha sido internado en la Clínica del Dr. Echeverri, Matías García Calvo, de 33 años, casado, de Lousame (Noya), que en accidente de moto, al chocar con un ómnibus, sufrió lesiones faciales

fractura del bloque maxilo-malar, fractura de base de cráneo y conmoción cerebral. Pronóstico muy grave.

#### ACCIDENTE DE TRABAJO

En la misma Clínica se le prestó asistencia a Félix Vidal, de 23 años, soltero, de Santa Eugenia de Riveira, que en accidente de trabajo, en un barco, se produjo fractura del primer metacarpiario de la mano derecha. Pronóstico menos grave.

#### A DISPOSICION DEL JUZGADO DE INSTRUCCION

Por la Comisaría de Policía fué puesto a disposición del Juzgado de Instrucción, un joven por haber ausenteado de un kiosco de la calle del Hórreo, ochenta pesetas y varios bolígrafos.

#### UN LIBRO POETICO DEL PADRE CUE

En La Coruña ha sido editado un libro del Reverendo Padre Ramón Cue. Lleva por título «Versos de Navidad». Está ilustrado por el destacado dibujante Villar Chao.



## Archicofradía del Apóstol Santiago

ACTOS DE LOS DIAS 30 Y 31

Actos a los que ha de asistir esta Asociación:

Día 30.—A las 8,30 de la mañana Misa de Comunión. A las 10 de la mañana, concurrirá a la función de la Basílica, festividad de la Translación. La junta directiva acompañará al Oferente, Excelentísimo Sr. Ministro de Justicia a la Catedral.

Día 31.—A las 12,30 de la mañana se reunirán todos los cofrades en la Catedral en donde se hará la Ofrenda de la esclavina al Apóstol. (Por circunstancias especiales se hará dicho día y hora).

A las 4 de la tarde asistirá a la Apertura de la Puerta Santa, reuniéndose en la Catedral.

### SE VENDE

la casa número 7 del Hórreo, Razón en la misma. SANTIAGO

Extraordinaria EXPOSICION de JUGUETES REGALOS originales y muy de novedad a los precios más interesantes

presenta

**TOBARIS**

Grandes Descuentos a Colegios, Catequesis y Centros Benéficos.

REAL, 102 - EL FERROL  
CALDERERIA, 57 - C. PAYA, 1 - SANTIAGO

## Toreros contra futbolistas



Las dos selecciones de veteranos toreros y futbolistas que se han enfrentado en el estadio de Vallehermoso de Madrid a beneficio de la Asociación de Familias con niños y Adultos Subnormales. Arbitró el encuentro el artista Antonio Casal y, entre otros, participaron, por parte de los toreros, Dámaso Sánchez, Gregorio Sánchez, Curro Girón, Andrés Hernández, "El Espontáneo" y Manuel Sánchez; y, por los futbolistas: Zárraga, Pérez Payá, Germán, Juanito y Gabriel Alonso, los Atencza y Rial. Ganaron, como es natural, por 7-2. — (FOTOFIEL)

## Los ciento treinta escalones del Monte Santiaguino, en Padrón

Por Antonio Fernández Kosas

LOS hallamos ya ante el Año Santo y Jubileo Plenisimo, concedido por el Papa Alejandro III, y confirmado por Calixto II en el año 1122 a la Basílica de Santiago. Surgen, por lo tanto, en estos momentos de excepcional trascendencia para todo el mundo cristiano, de fondo del Medioevo, las maravillosas tradiciones jacobitas que fueron enriqueciendo la fe y el tesoro espiritual sobre el que descansa el Sepulcro del Apóstol Santiago, y que se hallan recogidas en las páginas del aureo libro "Codex Calixtinus", que parece haber sido compuesto, siguiendo, paso a paso, las huellas de los peregrinos que se dirigían por el "Camino de Santiago". Las maravillas y milagros realizados a través de ese camino, los actos de abnegación y heroísmo llevados a cabo por esos piadosos peregrinos son inenarrables. El peregrino jacobino, acazo en aquella época tal personalidad y carácter que todas las fronteras se le abrían hacia el Sepulcro del Zebedeo.

A la noble villa de Padrón le cabe el honor de ser la base y piedra fundamental de la gran tradición jacobina en Galicia.

Allá en los albores del Cristianismo, una misteriosa barca llega a Padrón, ha recorrido mucho mar y viene de tierras muy lejanas. Un ilustre letrado evoca esa barca en estos versos:

"Ufana la blanca nave  
corta las ondas del mar  
sobre la dorada popa  
ondea blanca señal  
que en rojo color ostenta  
la Cruz de la Cristiandad,  
en gallardetes y grampolas  
Cruz roja como el cora.  
¿La blanca nave decide,  
sabels decirme do va?"

En esta barca misteriosa y blanca conducían los discípulos del Zebedeo su santo cuerpo después de que el rey Herodes decapitara al Apóstol en Jerusalén. No traía, pues, esta barca del seno oriental, ni cedros del Líbano, ni oro, ni incienso de Saba:

"Solo un cuerpo amortajado  
toco su tesoro: mas  
el cuerpo muerto despierte  
suave olor de Santidad".

Y a Padrón e Iria Flavia le cupo la gloria de recibir el cuerpo santo de Apóstol y evangelizador de España, por eso concue uye así el hermoso poema jacobino, debido a la inspiración de don José Coll y Vehl:

"¡Oh, bienhadada Iria Flavia!  
¿Cómo tu cacha expresar?  
No baha, no, el Atlántico  
mas venturosa ciudad.  
Guarda esa joya que reyes  
y pueblos envidiarán,  
guarda la joya que un día  
Compostela ha de heredar;  
¡Bien haya la santa nave  
que aneada en el puerto está!"

Y allí ancló la nave, y fue amarrada a un "pedron" que se hallaba a la orilla del río, al pie de aquel monte en donde el Apóstol predicó a los gentiles, cuando recorrió la Península Ibérica, sembrando la fe de Cristo en el seno de los pueblos celtiberos.

Llegó en su apostolado hasta los confines del mundo al "Finisterre" de los romanos, despertando el alma dormida de los celtas que vivían oscurecidos en el interior de sus bosques. Allí en el "Monte Santiaguino" plantaría el Apóstol la enseña de Cristo, frente a aquel puente y vias romanas por donde había de avanzar la luz de Palestina; y de las grutas de ese monte había de saltar ese manantial que daría principio y vida a la gran epopeya cristiana de las peregrinaciones jacobinas, en los siglos medios, al Sepulcro de Santiago; esa colina que se yergue, como una montaña de incienso ante la villa de Padrón, y la antigua sede de Iria Flavia, con su tradición apostólica, sería el mayor testigo de lo que siglos después había de mostrarse como maravilla, en las frondosidades del bosque Zibredón. La voz del Apóstol, de aquel que fue designado con el nombre de Boanerges por labios divinos, resonó como un trueno desde aquel monte, en las esferas celestes, e hizo hablar una estrella sobre

su sepulcro, en donde, placidamente, reposaba, a España a Europa entera le han sido dado el honor el alto privilegio de verte entegado el cuerpo santo de uno de los discípulos de Jesús, y Galicia, Santiago de Compostela las guardadoras de su venerado sepulcro.

rente a Santiago se levanta también una excelsa cumbre, el Pico Sagre, que tan íntima relación guarda con la primitiva tradición jacobina. Al pie de esos dos montes corren dos ríos que van a juntar sus aguas, en las vegas de Padrón, formando esa vía fluvial por donde arribo la blanca nave desde Judea a Padrón.

Se asciende al "Monte Santiaguino" por una monumental escalinata formada por 130 amplos escalones que circundan los muros del convento de PP. Dominicos de Padrón, de traza abacial. Esta escalinata se halla bien conservada en todos sus tramos, y fue construida en el siglo XVIII. En la pared del convento se hallan grabadas las estaciones de un "Via Crucis".

Y vamos ascendiendo por las trecentas escaleras del monte, y del bosque que le rodea parece desprenderse todo el aroma, toda la esencia de las tradiciones cristianas que esta colina de la vega de Padrón, en su encierro, y el alma peregrina parece reposar dulcemente en la evocación de los recuerdos.

En lo alto y sobre una verde explanada se halla una capilla, erigida en el mismo lugar, donde, según la tradición, habitó el Apóstol todo el tiempo que se detuvo allí para evangelizar a los moradores de aquella comarca de Padrón e Iria Flavia. En el altar de esta capilla hay una figura de Santiago, sedente. Debajo del altar nace una fuente que brota al exterior.

Le argüían los gentiles a aquel santo peregrino, que teniendo necesidad de agua, en aquella montaña donde moraba ¿por que no se le pedía a Aquel, cuyas maravillas tanto predicaba? Entonces el Apóstol se puso en oración e hiriendo con el pie sobre una peña, hizo brotar esa fuente de agua clara, que mana a unos pasos de la capilla, de un caño de piedra, y que por un reguero va a dar al huerto de los Dominicos, en donde crecen unos hermosos álamos, que parecen extender sobre aquel lugar las dulces sombras del Paraíso.

De las aguas de esta fuente usaban antiguamente los vecinos de esta comarca para el alivio de algunos males.

A poca distancia de la capilla hay unas grandes peñas con una cruz en lo alto y una imagen del Apóstol. Este es el monumento allí más venerado, y señala el lugar en donde Santiago predicaba. Muy venerado por los antiguos peregrinos y por los romeros, que todavía allí acuden el 25 de Julio, día en que se celebra la romería del "Santiaguino".

En otros tiempos se veneraba a la orilla del río una gran piedra, en que los discípulos colocaron el cuerpo del Santo al quitarlo de la nave. La peña se ablandó haciendo una concavidad, donde el bendito cuerpo quedó recostado, como en sepultura. Esta piedra, hace años, cayó al río, quedando bajo la arena.

Esto es lo que significa el "Monte Santiaguino" en la tradición jacobina; el fue la meta y el puerto de la Traslación del cuerpo de Santiago, desde Judea a Galicia y él será también la meta de esa ruta peregrina de ese "Via Crucis" jacobino, que formarán los pueblos de la feliz y venturosa Iria arosana, que esmalto de conchas los pórticos del gran templo románico, orgullo de Compostela, en donde descansa el cuerpo de Santiago.

En la parte interior de la Puerta Santa, se hallan, al uno y otro lado, dos figuras apostólicas, una de ellas ostenta en sus manos un heraldo con estas palabras bíblicas: "Venite omnes gentes". (Venid todas las gentes).

Buen heraldo para invitar a todo el orbe cristiano a visitar la tumba del Apóstol y ganar el Jubileo. Dios ha querido conceder a Santiago y a España ese alto privilegio que únicamente sustentan Jerusalén y Roma. En acción de júbilo y gracias respondamos con las palabras que en otra inscripción sostiene la figura apostólica que se halla en el lado opuesto de la misma Puerta Santa: "Gloria tibi Domine". (Gloria a ti Señor).

## El bailarín ANTONIO dice que piensa retirarse muy pronto

Designaría como su sucesor a G A D E S, pero cuando él desaparezca

«MIENTRAS YO ESTE EN ACTIVO NADIE ME IGUALARA»

—Mientras yo esté en activo nadie me igualará.

Antonio acaba de llegar a Nueva York donde ha actuado con su ballet en el City Center Theatre de Fifty-five Street. Tenía que haber ido al Pabellón español de la Feria, pero su compromiso anterior con este teatro se lo impidió. Ocupa su puesto en la Feria Antonio Gades, a quien la crítica neoyorkina calificó del mejor bailarín español. Pero Antonio, de siempre, no se siente aludido.

—La crítica de Nueva York ha puesto muy bien a Antonio Gades. ¿Qué opina?

—Que no le ha preto tan bien como a mí.

—¿Qué piensa de él?

—Muy buen bailarín.

—¿Posible rival?

—Nunca. No tengo rivales.

—Hay quien piensa que el Imperio de Antonio se desmorona...

—Estoy más solicitado que nunca.

Por lo menos está más optimista que nunca. En su gesto se vislumbra seguridad. Confianza. Ha sido el rey y espera seguir siéndolo hasta que el mismo deje paso a otro. Bailarines hay muchos. Pero sabe que "Antonio" es capitullo aparte. Aunque así lo parezca, no lo dice con pedantería, sino convencido.

Nos enseña las críticas de grandes periódicos de Nueva York. En realidad no hay por qué preocuparse: "Inimitable", "terrible", "sin paralelo". En estas condiciones puede decir tranquilo que no teme a la crítica ni a ningún rival. Está seguro de que la mejor parte la llevará siempre él.

—Antonio cree que le imitan?

—Me imitan todos.

—¿Teme que le superen?

—No. Yo ya he hecho mi carrera; los demás tienen que hacerla.

—¿A quién designarías como su sucesor?

—A mismo Antonio Gades, por ejemplo. Pero cuando yo desaparezca. Mientras yo esté en activo nadie me alcanzará.

—Entonces, aún queda mucho tiempo...

—No mucho. Me retiraré pronto.

—¿Está cansado?

—¡Oh no!

Claro, se ha tomado sus vacaciones en Nueva York y en el barco. En las dos semanas en cada sitio. El avión no le gusta. Parece que en el fondo le da miedo. Ha preferido dos semanas de océano y llegar a Madrid en el tren de Algeciras. Así, sólo su chófer lo esperaba en la estación.

—¿Novedades en la vida sentimental?

—Ninguna. Los noviazgos a no son para mí. Eso para los jóvenes. Yo con mi trabajo tengo suficiente.

Trabajo a la vista, mucho. En Madrid, nada, de momento. El año que viene, es decir dentro de mes y medio, se va a Australia por cuatro meses: Sidney, Melbourne... Luego otra vez a los Estados Unidos también por cuatro meses. En España actuará solamente en algunos festivales de verano.

Su "fox-terrier" da vueltas alrededor suyo como amenazado. Parece un vigilante y un servidor. Antonio es el amo de ese estudio castellano. Estupendamente decorado. El servicio le llama "el jefe". Y el jefe, ordena, gestiona, se mueve de un lugar a otro sin descanso. Su andar es de pa-



Antonio ha anunciado su sucesor. El marido de Marujita Díaz (Foto S.U.N.C.)

so decidido y ligero. Agil, sobre todo agil. Su trato, alegre y amable. Al despedirnos hace una demostración de su estilo con extraordinaria soltura. Sus pantalones oscuros y el jersey negro con cuadros rojos le dan aire existencialista. El pelo largo y rizado. Los ojos oscuros, y cejas espesas. Su pequeña estatura, el color de su piel, hacen pensar más

bien en la raza calé. Y la agilidad de su mano hace pensar en las horas y horas de gimnasia y de ensayo. Sus mil sacrificios no han sido inútiles. Aunque piensa retirarse "muy pronto".

AMALIA BARRON

(Servicio S.U.N.C., para EL CORREO GALLEGO).

## España es en estos momentos el país europeo de mayor transformación

Capitalistas españoles, interesados en la construcción de una central hidroeléctrica en Paraguay

ASUNCION. — (Crónica especial para EL CORREO GALLEGO de la Agencia FIEL-ORBE por José Bernabé).

Un importante consorcio de inversiones españolas se interesa en las licitaciones de las

obras de la Central Hidroeléctrica del río Acaray, según dio a conocer el ingeniero Javier Molilla, gerente de Exportación de la General Eléctrica de España, quien vino a esta capital con el objeto específico de ocuparse de esta materia.

"España, en estos momentos, es el país europeo de mayor transformación, máxime en materia hidroeléctrica", dijo el ingeniero Molilla durante una entrevista de prensa.

Explicó que Castilla ha experimentado una notable transformación gracias a la industria hidroeléctrica; las redes de embalse que cubren España —más de 150 en total—, en las que se almacenan unos 22 mil millones de metros cúbicos de agua, sacian la sed de extensos lugares y proveen de energía eléctrica necesaria a sus industrias. Al referirse a la evolución de la producción de energía era de 2.500 millones de kilovatios hora a anuales. Ahora, sólo en el nuevo salto de Aldeavilla, donde funcionan el ascensor más alto del mundo, con 324 metros de recorrido y enteramente construido en España, se producirán 2.500 millones de kilovatios/hora.

Anticipó que los técnicos españoles se hallan en situación de competir con los mejores del mundo en esta clase de realizaciones, razón por la cual "consideramos que podemos entrar en franca competencia y con posibilidades de éxito en la licitación paraguaya del Acaray". Al día siguiente de su llegada a esta capital, el señor Molilla, acompañado del representante de la Financiera de Comercio Exterior, Pedro Jorba, visitó el salto del Acaray, luego de lo cual y de

acuerdo con las bases y condiciones para la licitación, el Consorcio de Inversionistas Hispánicos hará las ofertas que estime convenientes.

La Administración Nacional de Electricidad, abrió las licitaciones el 15 de octubre último, para el suministro y financiamiento del equipo electromecánico del aprovechamiento hidroeléctrico del río Acaray, en la localidad de Puer o Embalse (Río Paraná), de la línea de transmisión de 220 kilovatios y del equipo electromecánico para la red primaria de distribución en la ciudad de Asunción. Los suministros y montajes, objetos de esta licitación deberán ser financiados básicamente por contratistas, sin participación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El proyecto y los documentos de contratos aprobados por la Administración Nacional de Electricidad por el BID han sido elaborados por Electroconsul S.P.A., de Milán, a cuyo cargo se ha entregado la asistencia técnica y la administración para la realización y dirección de la obra.

Se especificó en la licitación que las firmas interesadas deberán de presentar a la ANDE los pliegos y documentos para la pre-calificación, antes de fines de año. Ya se han presentado ofertas de firmas argentinas, brasileñas, norteamericanas y de diversos otros países europeos.

## Dos mercantes se hunden en el Atlántico

NUEVA YORK, 28. — El mercante norteamericano "Smith Voyager", de 7.606 toneladas que era conducido a puerto por el remolcador británico "Marina", se ha hundido en pleno Atlántico a unas dos millas de las Bermudas, según ha informado el servicio de guardacostas norteamericano.

El mercante, que había sido abandonado por su tripulación, comunicó por radio hace más de siete días que necesitaba ayuda. Su capitán y 37 marineros fueron recogidos, al mismo tiempo que eran recuperados cuatro cadáveres. — (Efe).

EL "KATERINA SAMONÁ", AL GARETE

LA HAYA. (Paises Bajos) 28. — El buque libanés "Katerina Samoná", de siete mil ciento cuarenta y cuatro toneladas de desplazamiento, se encuentra al garete, con la sala de máquinas inundada en el Atlántico Norte, desde las primeras horas de esta madrugada.

SE ESTA HUNDIENDO LA HAYA, 28. — En relación con el mensaje recibido desde el buque libanés "Katerina Samoná", de 7.144 toneladas de desplazamiento, se sabe ahora que el telegrafista de la nave ha enviado un nuevo mensaje en el que informa que el buque se está hundiendo.

Al mismo tiempo, el buque francés "Fort Saint Pierre", de 5.001 tm. de desplazamiento, ha informado a las radios costeras que se dirige hacia el barco siniestrado con el fin de recoger a sus tripulantes y que llegará a la posición en que se encuentra la nave libanesa hacia las 8.30 de la mañana, hora española. — (Efe).

EL CORREO GALLEGO